No 10726 Shanghai Saturday 14 July 1934 THE EASTERN TIMES Published every morning and evening including Sunday

時報

民國念三年七月十四日 星期六
今天二張售大洋三分四厘
第壹萬零七百念六號
內政部登記證警字第五三三號

哈囉大號

香烟!

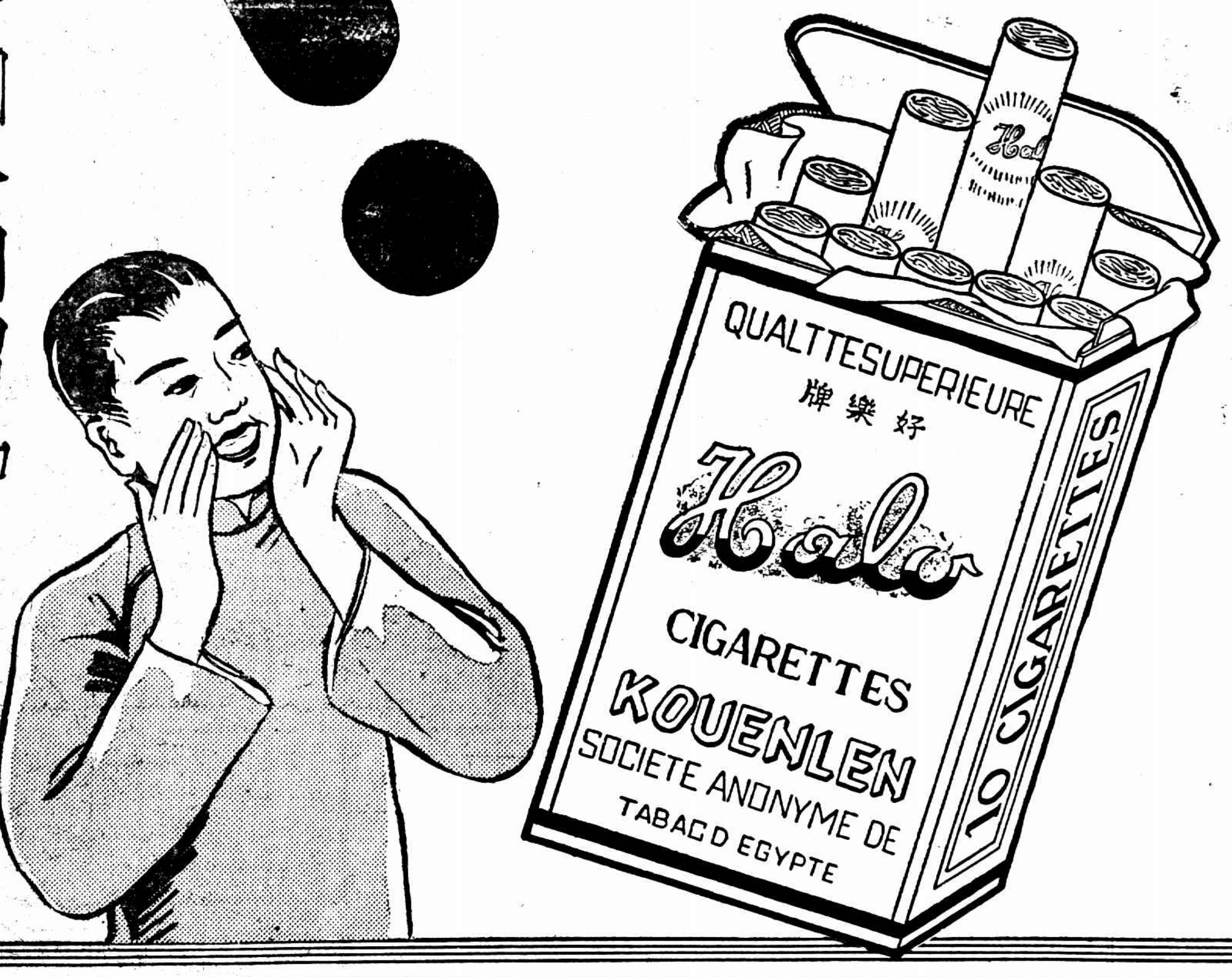
中國崑崙烟公司出品

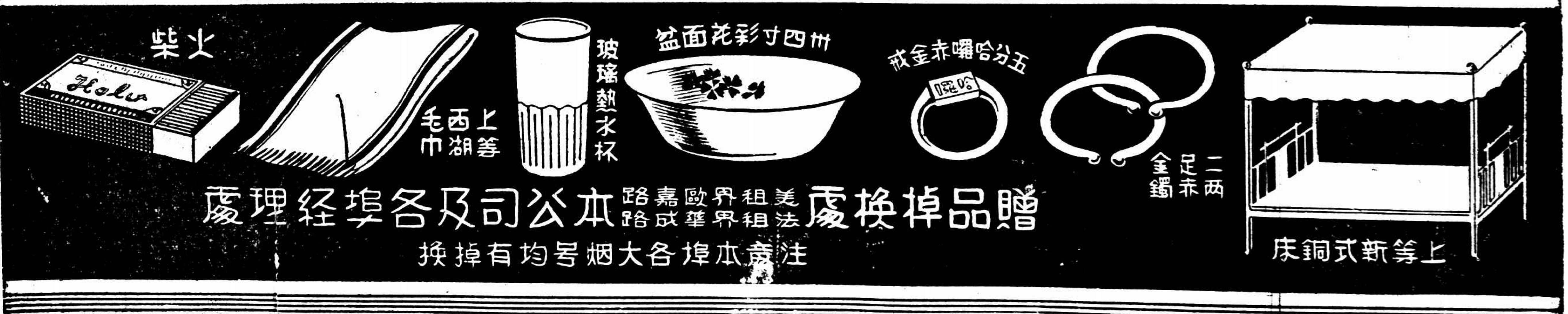
注意匣內
贈品券

(中)式兩足赤金鐲券
(國)上等新式銅床券
(崑)五分哈囉赤金戒券
(崙)卅四寸彩花面盆券
(烟)上等西湖毛巾券
(公)玻璃熱水杯券
(司)火柴券

不以空頭贈品號召顧客
始終實事求是報効吸户

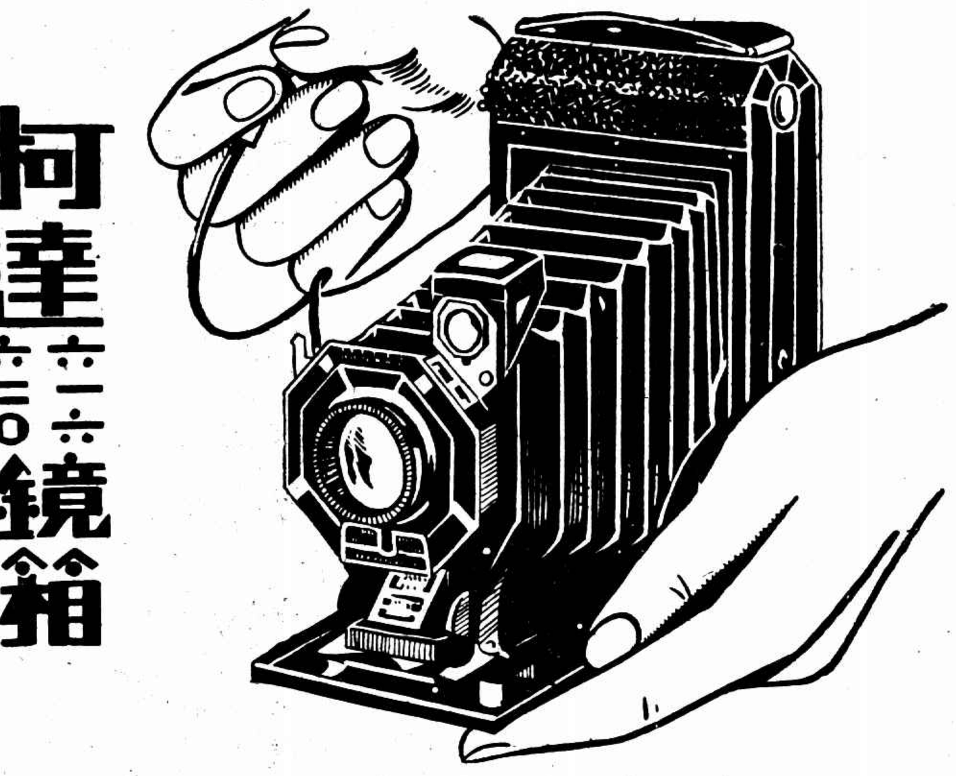
贈品豐富 件件優美實用
煙味佳妙 越吸越覺醇良





贈品掉換處 美租界歐嘉路 法租界華成路 本公司及各埠經理處
注意本埠各大烟号均有掉換

柯達六二〇 六一六鏡箱



此二種新式時髦柯達鏡箱。尺寸非常精小。不獨式樣秀麗。携帶更便。而且可在任何天氣拍得精美快照。鏡頭與快門之設備。十分完美。計分數種。（亦有裝柯達F6.3正光鏡頭者）

照片尺寸計

六一六號─二寸半×四寸四分之一寸

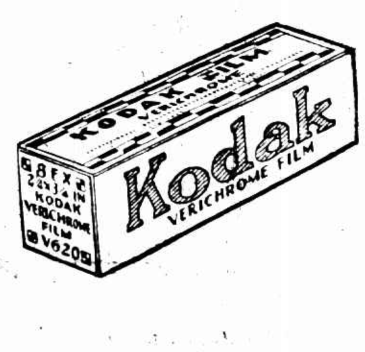
六二〇號─二寸四分之一×三寸四分之一寸

各柯達經理處均有出售

定價每具自洋二十五元二角起

欲得精美照片　必用柯達軟片

柯達萬利軟片〇雙重塗膜〇感光迅速〇拍攝快照〇萬試萬利〇



美商　柯達公司

上海圓明園路一八五號

•••南京路中市•••

囍　註册商標

泰豐公司

新設

六種著名上等餅干　合裝一大包淨重一磅二五　特價大洋五角

自製上等西點　每盒十二件（即一打）　每盒特價四角

五磅上什錦餅干（原價每罐二元二角八）特價一元

本牌麵包（原價每磅一角五分）特價一角

建格麥片（原價每罐四角五分）特價每元三罐

冬菇鴨肉（原價每罐六角）特價每元二罐

茶點部開幕

上列二種附有茶點部代價券五角至五分不等包有包券在茶點部使用

上列二種每人限購一件每日限十包西點每日限一盒售完爲止

五香鳳尾魚（原價每罐四角二分）特價每元二罐

各式素菜　特價照碼八折

熟鴨腎肝　特價每元九只

同時各貨大廉價十天

各種食品每日輪流特價發售

今天　美女牌冰淇淋半價

茶點部　革除陋習　小帳不收

女明星日記（七）

（雪映）

愛蓮娜霍姆　上屆世界游泳的冠軍・現在好萊塢的電影從業員

四月廿二日

裸浴的肉感幕面定今晚八時開拍，惠姊仍舊替我化裝後一同去，攝影場中果然冷清清不過十幾個人，而且都是工作人員，導演先生已吩咐把大門守好不得讓閒雜人進來。

浴室佈置得很好，毛巾，肥皂，化裝品式式皆備，只是那臨時裝上的浴盆沒有水管，盆水是傾入的。我同導演說「除了你，攝影師，惠姊以外，餘人須一律出外，」導演說「管理燈光也須用兩個人。」我仍拒絕，導演便命令那兩個管燈光的將燈光排好後出去，他倆似乎大失所望的走了。突然總理先生走了來，滿臉是嘻皮笑臉，望着我虎視耽耽，那副尊容，和向他支薪時完全兩樣，眞把我氣煞了。我向導演表示不讓他參加，導演先生表示十分的爲難說：「他是老板啊，教我怎麽說呢？」

我乘他們忙着工作時，去打一個電話給公司的總理夫人，只告訴她我要拍裸浴片，約她無妨來玩玩。

一回兒，導演先生教我預備行「下水禮，」我使裝着厚臉，把外衣脫了，裸露着上身，下身還穿着短袴子。導演還要上前替我排姿勢，我說「你不走近前來，教惠姊來帮我忙好了。」那總理先生在旁格格地笑，他這晚上完全像一個小孩子。

正在開拍間，房門忽然打得震天價響，導演上去問是誰，但總理高聲叱道，「不管誰也不讓進來的。」但導演一聽到是老板娘的聲音，立即開了，那河東獅子氣沖沖的跑進來，把老板嚇得透不出氣來。老板娘罵老板說：「你好！你說去替我請醫生，原來靜悄悄到這地來。你平日拍戲事都不大管，今晚倒來看曲線肉感了。你好！」把老板拉出去了，片子繼續拍成，把我們笑得前仰後合，方要穿衣起來，導演又說要拍呆照，你說可氣不可氣，我說，「這種呆照要小心，不可流落了出去！」導演只望着我笑。事後惠姊告訴我，導演至少洗上一打起來鑒賞。眞是沒有辦法啊？

華德	天字之王	三時 [illegible]
浙江	暴雨梨花	三時 七時半 九時半
南京	戀歌的秘密	二時半 五時半 九時一刻
萬國	生死夫妻	三時 七時 九時
共和	五集女保鏢	三時 七時 九時
蓬萊	光明之路	三時 七時 九時
西海	鑽石鞋	三時 七時 九時
融光	現代青年	三時 五時 七時一刻 九時一刻
夏令配克	國貨復興	三時 七時 九時
中央	全部白雲塔	三時 九時
明星	全部桃花湖	三時 七時 九時一刻
新中央	老爺兵	三時 七時 九時一刻
九星	鳳求凰	三時 五時半 九時一刻
卡德	六集女鏢師	三時 七時 九時
金城	漁[illegible]曲	二時半 五時半 九時半
威利	柳映桃紅	[illegible]
明珠	烈焰	三時 七時 九時一刻
恩派亞	人猿泰山	三時 七時一刻 九時一刻

阮玲玉夏天穿棉衣

電影迷尊意如何？

「香雪海」的編導費穆，在這酷熱的天氣裏竟日夜工作，前曾因勞而致鼻孔流血不止，但其稍事休息之後又開始工作起來。

「香雪海」的導演是辛勞而至如此，「香雪海」的男女主演也會吃過很大的苦頭。在最近熱度最高的時候，因爲戲的時季的關係，阮玲玉高占非曾穿上冬天的棉衣在像火盆樣的水銀燈前拍戲，熱得他們滿頭是汗，大聲叫苦，不時的用手帕去揩汗，因爲是冬天，臉上有汗珠兒是不行的。

有人曾這樣說過：「在水銀燈下討生活的人，其辛苦不減於田間耕種的農夫」其實，水銀燈下討生活的人或有時較農人還要辛苦，因爲無論如何，他們夏天是不穿棉衣的啊。

袁薛訂婚？

閱報載，袁叢美，薛雪已訂婚，但尙待證實中。

新書介紹

「電影」第二期現已出版，[illegible]之「時代[illegible]

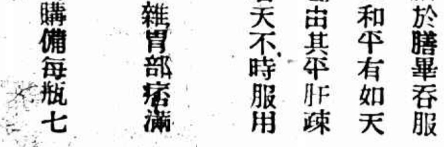
卡爾登	愛的測驗	五時半 九時一刻
大光明	俠友	二時半 五時半 九時一刻
國泰	神秘的試驗	三時 五時半 九時一刻
巴黎	仙眾情侶	三時 五時半 七時半 九時半
東南	三個摩登女子	二時 四時 七時 九時一刻
光華	十三集關東大俠	四時 七時 九時一刻
榮金	姊妹花	七時 九時一刻
新光	姊妹花	二時半 五時半 九時一刻
辣斐	鄉城俠客	三時 七時一刻 九時一刻
山西	夢	三時 七時 九時一刻
東海	時代的兒女	二時 四時 七時 九時一刻
北京	王先生	二時半 五時 七時 九時一刻
大上海	柔腸烈性	三時 五時半 九時一刻
虬江	叢林怪人	三時 五時 九時一刻
天堂	鐵鳥	三時 七時 九時半
黃金	福爾摩斯偵探案	三時一刻 五時半 九時一刻
百老匯	生還	三時 七時 九時一刻

君之胃部年齡若干

君亦覺得餐後嘈雜吞酸打嗝腹痛等症乎你尊胃年齡衰老乎若然請於膳畢吞服清導丸一兩粒以除其痛苦不久一切食滯症候均可告瘳矣此丸藥性和平有如天然之作用而卻又功效可必有如旭日之東昇其輔助消化靈效輒著且由其平肝疏滯之功舉凡頭痛膽疾面疹口臭泄瀉痢疾內外痔瘡均善防治於此暑天不時服用尤能保身體涼爽康强也

山東韓家莊永濟藥號于君濬源來書云「鄙人常患便秘積食噯氣嘈雜胃部痞滿不思飲食後服清導丸數次諸症悉愈曷勝欽佩之至」

清導丸各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取



疫病可怕

日來天氣酷熱各處疫病盛行生命危險朝不保夕本藥房本利濟之旨所製**急救時疫藥**（即十滴水）用藥純正治霍亂吐瀉中暑發痧功效靈速久已著名誠居家必備旅行必攜之靈藥如慈善家躉購施送格外優待

尙有身合治疫防病藥品御生各種用品消暑鮮菓靈等具不齊備歡迎惠臨選購

五洲藥房啓

一種清幽芬芳香味　與常烟迥乎不同

白脫勒公司著名出品

SPHINX

商標爲高等品質之表識務請認明爲要

五華牌

六朝文絜

此書爲許槤評選亭金寶石齋藏版其文字上溯漢魏下及三唐源流文法古雅非常內分賦詔敕令教策表疏啓箋書序論銘碑誄祭文之類莫不備具凡研究文法者不可不備而該書字體整潔勁秀更非其他刻本可得比擬本局用以影印裝訂兩册羅紋紙定價一元五角宣紙一元二角

上海望平街　南京太平街　有正書局啓

法租界七月十四日交通規則

向南之各種車輛均須在霞飛路繞向西西走環龍路並停放環龍路北邊法國學堂西首或高乃依路及莫利愛路[illegible]邊[illegible]公館南邊門口之車輛則汽車能停在辣斐德路呂班路西首他項車輛及人力車等能停在辣斐德路呂班路西首 [illegible]家宅公館內[illegible]十四日[illegible]排列車首向西該處車輛停放後不得再有何項舉動

七時三十分起 (一)無論何種車輛不得在寶建路及畢勛路中間之辣斐德路上向東駛行 (二)無論何種車輛不得停放在辣斐德路上（寶建路及畢勛路中間）及畢勛路上（霞飛路及合拉斯脫路中間） (三)凡來賓及軍官坐全會操場之汽車於放下乘客後均須繼續在辣斐德路向西行以停放在寶建路上馬路西邊車頭向北或馬路東邊車頭向南 [illegible]時十五分起 (一)在拉都路上及日世俱路向北駛行之各種車輛聽由辣斐德路轉入交通均照下列 (二)到霞飛路畢勛路口而擬在畢勛路[illegible]汽車車輛由華龍路來者[illegible]之人力車向東走[illegible]

虎疫可怕

速備太和藥房的急救時疫水，可保無虞。

霍亂吐瀉絞腸吊脚冷麻痧子等一般流行時疫又將乘時猖獗 此藥水經本藥房研究配製服之者年來獲救之人不可勝計誠有起死回生之力藥到病除之功 夏令常備既能自衛又可濟人

每盒裝四十瓶特價一元

上海四馬路中太和大藥房發行

明丹　防疫避痧・消食化毒・人人宜備・

團體躉購　價格從廉

ENGLISH WEEKLY
New No. 90

英語週刊

新九十號 出版

◀本號要目▶

Dr. L. Rajchman's Proposals for Extension of 1934 Plan of Technical Collaboration with China

"Maud Muller"

The A B C of Basic English

Grandfather's Chair: The Tea Party and Lexington

Smile While You Read

Draft of Constitution of the Republic of China

Weekly News

Record of Competition in New No. 80

Ninth Prize Contest

每冊五分 預定半年廿五冊連郵費一元三角 全年五十冊二元五角 郵局亦可代定

商務印書館

474

新課程標準適用
教育部審定

Direct Method English Readers
by James G. Endicott

直接法英語讀本

審定執照：「教字第十五號」

教育部批：「……本書特色：揭開對於直接法之應用，有莫大之裨益；教授法另訂成書，不散見於讀本各處，學生遂不能預知教授程序，直接教法之精神於以保持，……皆爲他種英語教科書所無。故此書在直接法英語教科書中，堪稱傑作。至於練習之精詳，猶爲餘事。」

翻譯式的外國語教學法，效能之薄弱，已爲世所公認；但迄今環顧國內，對於外國語之教學，教者學者用力之不經濟，久多方改良，但總未能完全免除此項舊方式。重慶大學英語教授文幼章先生（James G. Endicott），本其歷年教授經驗，採用前英國倫敦大學教師現日本文部省專聘日本英語教學研究所所長巴爾麥先生（H. E. Palmer）所創之新直接法，編爲初中英語讀本一套，專用問答方式，反覆變換句法，從口耳的訓練，引到手眼的訓練，務使學生熟習變換，自然達到能說，能聽，能看的能力，曾在川東各省試用，成績極佳。此書之出，將來國內英語教學者，不致無法避免翻譯式之束縛，誠爲英語教學最新最佳之工具。

是用直接訓練口耳眼手的新教學法編輯的

冊	數		定價 讀本	定價 教授書	掛圖
第一冊	第一編 第二編	合	六角半	五角	第一冊附一套 廿幅 一元五角
第二冊	第一編 第二編	合	九角半	五角半	
第三冊	第一編		九角半	五角	
	第二編		九角半	五角半	

The "Living-English" Series
By H. E. Palmer

直接法英語副讀本

本書係日本東京英語教學研究所所長 H. E. Palmer 所主編，分初，中，高三級，教者得視學生程度之高低，斟酌採用。內容注重語法，就課文設爲問答，多方變化，反覆運用，使學者由口和耳的訓練，引到手和眼的訓練，以養成能說、能聽、能看、能寫的能力。全書十二種，另編教授書一冊，將英語不規則有限動詞（Anomalous Finites）在問答語中之用法，逐字設爲例句，反覆練習，務使未諳問答讀法之學生，得以有充分之訓練，而能運用自如。

讀本十二冊　教授書一冊

(A) Easy; (B) Fairly Simple; (C) Advanced.

1. A Clever Revenge and Other Stories (A)	三角
2. The Three Candidates	五角
3. Curious Origins of Common Words and Expressions (A)	三角半
4. Circumstances Alter Cases (B)	六角
5. Comical Correspondence (A)	三角半
6. Twelfth Night (B)	五角半
7. Paragraphs from "Punch" (A)	三角
8. Helen Keller (B)	三角半
9. Two Chinese Sketches (B)	二角
10. The Necklace (B)	三角半
11. The Truth about Pyecraft (C)	(印刷中)
12. The Face on the Wall (C)	(印刷中)

直接法英語副讀本教授法　全一冊　三角半

Aids to the "Living English" Series.
The Technique of Question-Answering

中華書局出版　(甲259)

教育部審定
〔執照審字第九十二號〕
蘇州中學英文教員研究會編

高中英文選

全三冊　精裝 並裝　第一冊 一元八角 一元四角　第二三冊 各二元 各一元六角

本書之特點有八：（一）歐美名作，古今兼收，而以富於興趣爲主；（二）篇首冠以作者小傳；（三）篇後附有全文說明；（四）難字僻句，詮釋詳盡；（五）專門名詞，注音準確；（六）本文中重要各點，設題發問；（七）本文中精警詞句，揭舉示範；（八）每冊書末，附載中文名譯。全書取材精審，編制新穎，用爲高中課本，固屬盡善，即欲自修英文文學者，亦不可不讀此書。

中華書局發行　(甲258)

國華中學招男女生

（班次）高中部一二三年級、初中部一二三年級（考科）[illegible]（考期）七月三日、[illegible]（報名）即日起[illegible]（報名手續）[illegible]（費用）[illegible]（校址）[illegible]

此附[illegible]

校長[illegible]

上海南京路大陸商場

中國國貨公司

國・貨・購・買・競・賽・詳章如下

全國空前創舉（最後一天）服用國貨良機

夏・令・用・品・南部開幕▼一週紀念・非・常・特・價・

國貨購買競賽贈獎辦法　中華國貨產銷合作協會主辦

（一）本會爲測驗國人服用國貨熱忱，鼓勵購買國貨興趣起見，商得上海南京路大陸商場中國國貨公司同意，指定該公司東部爲競賽處，舉辦國貨購買競賽。

（二）競賽日期，規定自民國二十三年六月二十四日起至七月十四日止，爲期三星期，計二十一天。

（三）凡向中國國貨公司各部購貨持有門市發票者（每張發票須蓋有該公司收款戳記）[illegible]

（四）[illegible]

名次　總賽

第一名　中國國貨公司禮券五百元
第二名　中國國貨公司禮券二百五十元
第三名　中國國貨公司禮券一百元
第四名　中國國貨公司禮券七十五元
第五名　中國國貨公司禮券五十元
第六名　中國國貨公司禮券三十元
第七名　中國國貨公司禮券二十五元
第八名　中國國貨公司禮券二十元
第九名　中國國貨公司禮券十五元
第十名　中國國貨公司禮券十元

週賽

中國國貨公司禮券二百元
中國國貨公司禮券一百元
中國國貨公司禮券四十元
中國國貨公司禮券三十元
中國國貨公司禮券二十元
中國國貨公司禮券十五元
中國國貨公司禮券十元
玉字克羅咪路燈一對
紅湘繡花枕一對
福州名漆長方五套茶盤一套

日賽

中國國貨公司禮券一百元
中國國貨公司禮券五十元
中國國貨公司禮券二十元
中國國貨公司禮券十五元
中國國貨公司禮券十元
28吋加重寶字白縐紡一疋
二磅半紫木有蓋熱水瓶一具
22吋硬面皮箱一具
江西名磁萬壽盆一架
9吋車光瓜楞玻璃杯一打

（五）前項各種獎品，如有相同者，則以較早者爲準[illegible]

（六）[illegible]

（七）[illegible]

（八）[illegible]

（九）[illegible]

（十）[illegible]

（十一）[illegible]

（十二）本辦法未盡事宜，得由本會隨時修正之[illegible]

（十三）本辦法如有未盡妥善處，本會得隨時修正之

（十四）本辦法有[illegible]，本會得隨時裁決之，競賽者有服從之義務

◉競賽優勝者得獎　競賽不勝者得贈品◉

中華書局謹覆揚州八邑旅滬同鄉會一函

「頃展揚州八邑旅滬同鄉會函一件如左」

逕覆者：本年六月十二日大函內開「頃閱貴局出版新[illegible]」[illegible]……敝局已於本月七日通知總分店各局停止出售，[illegible]揚州八邑旅滬同鄉會[illegible]

中華書局有限公司謹啓　二十三年七月十三日

陳炳記鑒

鄙人通知簡琴石君爲鄙人與簡君相互間之事件，對第三者不負任何義務，足下關心南洋公司，遂指某公司爲南洋公司，乃出於足下主觀之認定，鄙人無法可以置詞，乞諒之

七月十四日　趙雲韶啓

毋忘！

本月十五日適値星期日，本會開獎期照章順延改於十六日（星期一）正午十二時舉行，凡儲戶尙未付款者，望從速於期前繳付，以保獎權；有志儲蓄而尙未入會者，亦望於期前入會，以享鉅大利益。本月份第一特獎五萬元，外第二特獎亦已一萬五千餘元，一二三四等獎每種各有六十五個，再爲便利儲戶入會付款起見，星期六下午及星期日全日（即十四號下午及十五日全日）仍照常辦公，此佈

詳章函索即奉

電話通知，本會當即派員前來接洽

上海愛多亞路七號　電話八二二八〇

萬國儲蓄會啓

永安公司夏季大減價

三十天

錶房花紙今日賤賣二折至七折上海獨一

定價最廉　折扣最大　花樣最多　錶工最好

康克令大賤賣二折至八折大贈品今天贈上加贈

今天購康克令筆一枝贈康克令美利堅活動鉛筆一枝 價值三元半

再送德國文具盤一只 價值一元

今天賤賣售完爲止

康克令念六號　每枝七元半　原價十元　得贈品價值四元半
康克令十八號　每枝九元半　原價十三元半　得贈品價值四元半
康克令摩登檯筆座　每座九元半　得贈品價值四元半
康克令大號美利堅　每枝賤賣五元　贈文具盤一只　價值一元
康克令二號美利堅　每枝賤賣三元半　贈文具盤一只　價值一元

其他墨水筆樣子極多賤賣三折至八折

大號美利堅每打五十元　二號每打卅五元

中國獨家經理永安有限公司

生子已列入家譜 老年婦人被棄 與前夫同築墓穴 趙鴻來謂不能再同居

寗波寗海婦人劉子香、現年四十八歲、於民國六年與同鄉人趙鴻來結識、同居戈登路澳門路二十七號、生有二子、長已十齡、次亦六歲、初時情感尙佳、乃邇來趙鴻來忽與另一女子阿霍者姘識、

逐棄劉婦　生活費用、亦即停給、最近趙患病甚劇、劉率子前往探視、囑令回家調養、不料被趙及阿霍擯諸門外、劉乃提起請求同居之訴於第一特院、昨晨由萬選推事開民七庭傳訊、據劉子香稱、三十一歲時與趙

正式結婚　迄今已達十七年、生有二子、均已列入趙之家譜內、今趙另有外遇、竟將紅帖等取去、今要求趙回家同居云云、而趙則供稱與劉爲姘頭、並非正式夫婦、彼本有丈夫、名周長林、於民國十五年亡故、我始與之姘識、其十歲子

非我所生　六歲子則爲我親生、玆因原告前夫所生之子已二十四歲、早已完婚、女亦長大、且原告尙與其前夫同築一墓穴、故實不能再與之同居云云、而原告律師則提出被告代理律師之書信二件、以證明原告之名分、及前夫亡故之年代、謂被告既承認於前、今日

爲能反悔　更以十歲之子、既非其親生、何能列入趙氏家譜、在在足以證明被告所供全非事實云云、庭上以事實明瞭、今開始辯論後、諭候定期宣判、

被控謀刺奧總理 十七齡德童判罪

◎維也納十二日路透電、十七齡德童巴特齊格、被控謀刺奧總理杜爾夫斯、今日由法庭判處徒刑六個月、

謀殺探夥 兇犯徒刑十四年

寓居楊樹浦張家浜五六號平房皁甯人孫文德、近在華租兩界[illegible]機關充當探夥、本年二月十二晚九時三刻、被仇人開槍擊傷肩腰各部、圖害生命、兇手逃避無踪、前法捕房中西探在菜市街拘獲盜匪皁甯人許發勝一名、由第二特院訊明許處徒刑四年、嗣楊樹浦捕房華探目沈禹舟查得許盜即開槍圖害孫文德之兇手、稟請第一特院持函將其提送刑三庭、經事主證明屬實、奉諭定期宣判、昨晨劉毓桂推事蒞庭判決、許發勝處有期徒刑十四年、裁判確定前覊押日數、以二日抵徒刑一日

各界注意非正式的訪查 保護小謹防受愚

萬國偵探世界訪查保護所爲上海唯一之訪查保護所、曾在英政府註冊立案、經工部局認可之正式機關、[illegible]

閱報注意

本埠虹口北四川路東武昌路橫濱橋住址[illegible]

劉儀啓

嘉定同鄉會施醫

公共租界北京路七百號嘉定同鄉會、敦請南翔名醫金少伯、每日上午施診、細心體察、辨愼處方、旬日以來、治愈各種重症、日達五六十號云、

華貞帽廠

聯合大減價

三十天六月念二號起

抗日利器

本廠創設以來十有餘年所製各種軟木輕木蓪木等帽出品駕乎舶來之上歷蒙各界贊許茲爲第二分號正式開幕優待惠顧諸君起見總廠及各分號同時舉行大減價對於貨品之精良仍一本初衷雖久歷晴雨保無色樣變壞堪稱國貨傑品誠夏令之良伴尚希各界採購機會難逢幸勿失之交臂

總廠　虹口天潼路三三七號 電話四〇八二〇 北四川路一二七號

第二分號　北四川路八二六號

濕疹之危險

濕疹俗稱濕氣常發於脚趾股縫等汗多之處此愈彼起遷延甚久非獨討厭且極危險蓋患有濕疹之部必然皮破水流如爲病菌透入小則局部腫脹化膿潰爛大則毒貫全身性命堪虞故雖屬皮膚輕症不可不嚴密注意也

亞林沙而與濕疹

亞林沙而爲外科產科及醫院醫師最愛用之消毒殺菌藥水患濕疹者宜每日用此洗滌患部非獨危險可免且可預防蔓延促進治療務請即刻購用勿稍因循

四兩瓶五角　半磅瓶八角　一磅瓶二元四

上海　五洲大藥房發行

●新生書局正式開幕紀念大特價大贈品● 專差送書請打電話三三六〇九號民光專接新生

轟動滬上四十餘萬觀衆的長篇小說出現！

續姊妹花

媽媽！姊姊！歸還我一同去……

諸君們，讀過何可人君正集姊妹花及看過電影姊妹花者，當然知道末幕是二寶同着田姊坐了汽車駛去，但不知她們坐了汽車所駛的道路是向哪一方？她們的終點是何處？她們的前途還是坎坷，還是光明？這一切的問題，眼前當然是一個撲朔不破的啞謎！現在好了！續集會到了！有海上名小說家

何可人君在續姊妹花中公開宣佈

在這樣炎夏溽暑苦熱的天氣，蒙惠顧諸君遠道來購，紛紛不絕，可見各界對於本書愛護之熱忱，無以復加，本局有鑒及此，爲免除惠顧諸君往返熱起見，特雇用送貨司六人，專車送呈，貨到府交貨付款，倘購者認定本書及贈品不甚滿意，可以不必收受，以示本局誠實無欺。購者請注明新生書局及作者姓氏，庶不致誤。●正續兩集姊妹花已呈請內政部註冊，無論何人，不得仿製冒牌翻印

特價　續姊妹花洋裝二厚冊三百八十餘頁特價祇收八角（正姊妹花）洋裝二厚冊三百八十餘頁特價祇收八角 正續集合購祇收一元二角八分外埠寄費加一成

贈品　凡購正續姊妹花者人人得贈新出奧國到一金尖自來水筆一枝（價值一元）贈送期限一星期外埠放寬十天過時不贈

總發行所上海四馬路麥家圈新生書局　蘇州特約平江書局　本外埠各大書局

小洋一角

購冠生園小茶餅乾 便能充飢裹腹且攜帶便利

逢星期六及星期日二天買二袋送一袋

五磅花漆金駝牌什錦餅乾每聽洋一元

◆◆◆◆◆

治咳驗方

此方經驗四十餘年專治時行感冒及一切新舊咳嗽之喉症有化痰革咳保肺防癆之功萬試萬驗神效無比稱名唐拾義久咳丸每瓶一元二角世界各埠均有經售君當患咳時一經服之自能奏效而愈

顏魯卿被控恐嚇詐財昨晨開審

二千元了私訴　周景賡稱由彼收到出收據

顏稱不知情　不憑良心（孫祖基語）

八千元交保　改期再訊

本地人顏魯卿三十八歲、民國十九年八月間加入上海律師公會爲會員、組設事務所於四川路四十九號、執行律師職務、上月間、瑞昌順五金號老闆張祖明・莊源大糟坊小主莊繼孟・吉利洋行跑街汪蓮友・大德醫院院長唐慶岳等、被薛邁羅會計師事務所買辦周景賡被刦一萬二千元案牽涉、經法租界捕房拘捕解送第二特院、依强盜罪提起公訴、時顏魯卿代表周景賡出庭、附帶私訴追償被盜刦去之款、詎顏魯卿

乘機向唐慶岳聲言　如能出洋四千元、便可和解、唐慶岳卒被要去二千元、迨唐慶岳等四人宣告無罪後、法租界警務處奉第二特院檢察處之命、對於顏魯卿詳加偵查、認爲顏魯卿確有嚇詐罪嫌、乃依刑法三百七十條

對顏魯卿提起公訴　第二特院定於昨晨十時審理等情、已誌時報、該案轟動社會、各界士女到庭旁聽者數百人、如律師界李時蕊・董俞等及莊繼孟汪蓮友等均到庭旁聽、顏魯卿延張善樂律師爲之辯護、孫祖基律師・唐慶岳・唐文壽（唐慶岳之父）・潘鴻鼎・秦道元・周景賡等均

被傳作證　迨鐘鳴十句半、承審該案之熊彙萃推事命傳顏魯卿到案前訊問年籍之後、即由警務處代表律師袁家璜陳述起訴意旨、略謂本年六月九日愛多亞路九號薛邁羅會計師事務所買辦周景賡被搶刦一萬二千元、經警務處拘獲案中一人張祖明、由張供出莊繼孟汪蓮友唐慶岳、一併拘獲、上月二十八日顏魯卿代表事主周景賡、出庭請求附帶私訴、孫祖基代表唐慶岳辯護時

當庭陳述　顏魯卿乘機嚇詐二千元、及孫祖基於本月五日與七日在警務處宣言、且有唐文壽潘鴻鼎等證明顏魯卿嚇詐二千元之事、因此警務處對於被告顏魯卿依刑法三百七十條恐嚇詐財罪提起公訴、熊推事旋據以訊問被告顏魯卿、據供上月二十日十二時半、接孫祖基律師電話、他說唐慶岳係他代表的、要求我與當事人周景賡

商量幫忙　我當時向孫律師說、此案乃係警務處提起公訴、很難幫忙、私訴部份或可幫忙、少賠一些、是日下午二時許、我與周景賡商量結果、周亦承認私訴部份可以少一些、是日下午三時許、孫律師又來電話、他說他們願意出錢了事、至是晚八時許、孫律師偕秦醫生到我寫字間、與當事人周景賡

直接談話　他先說五百元、周景賡當時聲明如談私訴、可以進行、至於公訴、是無辦法、孫律師當稱出洋四千元、請周景賡幫忙了公訴、但周景賡未承認、遂決裂、以後聽說他們給周景賡二千元了私訴、我不知情云云、熊推事旋傳證人孫祖基到案、據稱唐慶岳被嫌爲盜、我以爲彼決不會爲盜、請顏魯卿律師

慎重辦理　不料顏律師乃誤會我的意思、上月二十日下午三時許、來到我的寫字間、要唐慶岳出洋四千元了案、否則要命證人硬咬唐慶岳爲盜、當晚偕秦醫生到顏律師事務所去、問有何憑證、他們又在談錢的問題、我不與他們談、第二天顏魯卿與周景賡結果索詐去二千元、至此顏魯卿憤然謂孫祖基不憑良心、孫祖基則謂顏魯卿不守

律師道德　繼據周景賡供稱、上月二十一日由孫祖基律師交我二千元了私訴、我收到二千元、曾出一收據云云、熊推事又問唐文壽潘鴻鼎秦道元等詳訊一過、唐慶岳之父文壽即遞呈附帶民訴、謂於二十一日午刻由原告委託潘鴻鼎君交付第一第二被告鈔洋二千元、現本案刑事部份、業經警務處提起公訴、爲特依照刑訴法第五〇六條附帶民訴、祈鑑賜判令被告等連帶

負責返還　已得不法利益洋二千元、庭上核閱後、諭稱本案警務處提起對被告顏魯卿起訴、故不能向周景賡附訴云、唐父聆言當即聲明對周部份撤回、時已過午、約近二句鐘、遂諭顏魯卿交八千元保證金出外、改期本月十八日再訊、如無力繳納保證金、應予收押、顏魯卿當稱可以繳保證金、遂隨法警至交保間辦理交保手續、

劉丁博士美軀室遷移

南京路山西路口中和銀行三樓

七月一日開幕歡迎參觀並有贈品　診時上午十時至正午 下午二時至五時半擴充內容完整設備並舉行

雀斑除根藥發明二週紀念　限於五十人每人實祗收取五元須先期掛名掛號二元滿額恕不接受

●君欲定製夏令最高尚西裝請到

上海洋服公司

北四川路老靶子路口 電話四一七二五

巨商吳梅生弟兄

去世多年之後

產業發生糾葛　妯娌相見法庭

吳徐氏指弟媳鮑氏霸佔祖產

二百餘萬要求分析一半

有吳杏生者、於民國九年身故、無子、遺有一妾徐氏、杏生之弟、即已故巨商吳梅生、髮妻鮑氏、育有一子、名國樑、但梅生亦於前年去世、因生前立嗣與瑞康顏料號股東吳馥堂、故得有遺產、近吳徐氏忽自稱係杏生之妻、以弟媳鮑氏

頓加歧視霸佔祖產　等詞、延章士釗等律師具狀向第一特院民庭控訴吳鮑氏、其詳情業誌本報、昨晨屆續訊之期、即據原告吳徐氏投稱、鮑氏近來心存歧視、圖吞祖產、約計二百餘萬元、要求以二分之一分析、歸我管理云云、被告亦延薛篤弼・陳瑛・唐演等三律師爲代理、到庭應訴、略稱對於本案在調查有無未經分割之祖遺財產以前、

有幾個先決之問題　㈠原告係杏生之妾、實無告爭之身份、㈡如謂係妻、又未立嗣、亦無告爭資格、㈢杏生在日並無此項析產主張、去世已閱十有四年、無論原告有無資格、其請求權就時效而論、亦早消滅、尤無告爭之餘地、顯係受人之愚、無理取鬧、應請駁回其訴云云、當奉沈鴻推事諭本案改期廿四日上午再訊、

●交部在滬設廣播台●　據本埠交通界消息、交通部現已購置最新式之廣播電台一座、電力爲十啓羅華脫、裝設地點、現在上海、一俟地址確定、即將興工、並聞該電台之電力、較上海現有各電播台、高出十倍以上、將來音浪必可清晰遠大、除南京中央廣播台外、當以此台爲最大云、

●中華口琴分會開班●　中華口琴會滬西分會、第二期新班、已於上星期日在卡德路寰球學生會開課、惟連日前往要求報名加入者、尙絡繹不絕、茲因名額有限、並爲教學便利起見、聞將於本星期日截止報名云、

小說　春城歌女（二五六）

（李薰風）

第七回　剪葉成圭終身決一笑　遺書當藥片語值千金

這兩件事原也沒有甚麼，不過討厭的，就是恰巧趕在一起，使自己左右做人難。憑一個女人，誰都願意嫁一個年貌相當的丈夫，那白健明本來已是有了兩位太太，還來轉自己的念頭，那裏及得田夢北的一分。不過那白健明卻比田夢北有財有勢，這似乎又不是那田夢北能及得的了。想到不可開交之處，不由暗暗的嘆了一口氣，摸了摸眼睛角，已是濕濕的流淚。這當兒，忽然又聽見外面叩門的聲音，那連大奶奶出去開門，和那叩門的人說着話進來，聽聲音卻是自己的爸爸連吉慶回來了。但聽他笑道：「環兒睡了麼？天還不很晚呢，我碰上那孫鳳凰，在評書館裏，說了一陣子話，這裏還有事和你說呢。」連大奶奶的聲音笑道：「孫鳳凰說甚麼呢？你告訴我，環兒早睡着，這時候大概正香咧。」那連吉慶便在院裏說着，一直的說到那邊的屋裏去道：「這也沒有甚麼，不過是這幾天來，環兒的婚姻是要動了，他來說的，也是我們姑娘的婚姻，而且他所說的主兒，也是你我所想不到的，你猜是誰，原來是那位田大爺」那連吉慶說到這裏，不但那邊的連大奶奶啊了一聲，表示驚異，就是這邊屋裏的連玉環，也精神一振，跳下床來，趿了皮鞋，湊到窗下，側耳去聽。聽得那連大奶奶笑道：「這眞是怪了，怎麼全趕到一塊來了。那孫鳳凰是受誰之託，給我們姑娘提到田大爺呢？你是怎麼回答他的呢？」連吉慶笑道：「我自然是說女兒的終身大事，我豈能一人做主，回來和你們母女商議。那孫鳳凰也沒有說明是何人之託，看起來，或者就是那田大爺自己託的呢。」連大奶奶遲了一遲，沒有言語，大概許是正在考慮。遲了一遲，她才笑道：「這個我看不容易辦哪，一來我們的女兒是一個唱戲的，那裏配得上那世家子弟，這年頭祇管現在，誰問你當初呢。二來又有那白處長一個碴，我們敢答應他這邊麼。」

南京路中浙江路東

中華百貨商店

夏季大減價　驚人廉價貨

綢緞部　眞絲杭大紡 加重 每尺四角四

疋頭部　各色華而紗照碼對折

襪部　小方跟眞蠶絲舞襪 原價每雙一元七角五分 減沽每雙一元四角再送一雙

汗衫部　黑貓牌眞正蘇紗汗衫 原價每件二元二角五分 減沽每件一元九角半再送一件

555 320

京蘇部　婦女紡綢衫 每件祇沽二元二角半

鞋子部　男裝白鷄皮鞋 每雙七元五角

西裝部　眞絲紡綢西裝襯衫 每件四元 買一送一

化粧部　老牌大號花露水 一元四瓶

麗華公司

夏季大減價

羅口夾底眞絲男襪 每雙九角半 買一雙送一雙

新式方跟女絲舞襪 每雙一元二角半 買一雙送一雙

短柄女裝綢傘 每把一元

今天凡購各部貨物另有贈品奉送

白帆布行軍床 每張二元半

大號毛巾被 每條二元

新式紋皮串底女跑鞋 每雙三元半

上等汗馬甲 六件九角五分

國產大號平光水杯 每打半三角

愛國玻璃榨橘子水夾 每只四角

大號漆布縫童睡摺車 每部十三元半

連工包料（綢緞部）

柳影旗袍 連工每件三元八角

時花蔓古綃旗袍 連工每件四元八角

商務印書館本週初版新書

七月八日	四部叢刊漢丞相諸葛忠武侯傳	宋刊本 宋張栻撰	一冊	四角
七月十日	中國近百年史	羅元鯤著	二冊	二元
	歷代日食考	朱文鑫著	一冊	六角
七月十一日	希臘的生活觀	Dickinson著 彭基相譯	一冊	一元四角
	匈奴史	Parker著 向達譯	一冊	二角
	越南	寶澤著	一冊	三角
七月十二日	複式教學法	姚虞谷著	一冊	四角五分
	中國婦女運動	劉王立明著	一冊	五角
七月十三日	大學叢書國際經濟政策	Culbertson著 潘源來譯	一冊	三元二角
	上沅劇本甲集	余上沅著	一冊	五角
七月十四日	教育哲學	陸人驥著	一冊	四角
	勞作教育	小西重直著 張安國譯	一冊	三角
	教育測驗概要	韋愨著	一冊	三角
	四洋十九世紀之教育家	陳博文著	一冊	三角
	小學職業指導實施法	潘文安 喻鑑清 陳重寅著	一冊	一角五分
	學校各科之視察研究	鄔鳴九著	一冊	四角

七月九日 國民革命軍誓師紀念本館休業一天新書停出

通信現購　請向本館上海發行所或各地分館　郵寄費一律不收　其託各地中國銀行上海銀行金城銀行匯款購書者并免收匯費　簡章備索

利肝命

新出品

本品由動物肝臟內提出之精華，補血強身之功效極爲靈驗，主治貧血虛弱疲倦，皆有確效，內服之尤爲有益，計有片劑及注射液三種

上海新聞路一千零九十五號 新亞藥廠發行 各大藥房均有出售

吳淞口救活兩人 江畔浮沉殉情不果 互抱水淋漓
……一對青年男女……

浙江省立蠶桑學生 吳鑑朱思文爲婚姻 不能順從親命被迫出此下策 杭州趕到上海目的在求死所

本月十日由杭州開來上海之滬杭火車中、有少年男女兩人、男穿西裝、女亦裝束入時、形影不離、似爲新婚夫婦、蜜月旅行者、車抵上海相偕下車雜於人叢中、不知所終、直至昨晨十二時十分、此一對少年男女、竟在吳淞砲台灣以外相抱投身三夾水中自殺、幸經岸上人發覺、設法救起得慶更生、茲述其始末情形如下、

青年(男子)吳鑑 年二十、杭州人、寓杭州學士路墨遺里三弄二十二號、父名調卿、因任職於湖州公安局、故另在湖州小西街石亂巷二號租屋而居、女名朱思文、年十九、杭州人、寓杭州法院路竹千巷四十一號、吳朱兩人均爲浙江省立蠶桑學校畢業生、在學校時、同班同級、十分投契、繼因互相戀愛、願偕白首、迨畢業出校後、兩人之情感愈深、西子湖邊、時見儷影成雙、諸同學皆知之、惟**雙方(家長)不知**也、如是年餘、互以男女大事、他人可瞞、豈可瞞父母、乃各將過去之戀愛史、赤裸裸傾述於父母之前、並表示已有白首之約、其奈雙方家長死守舊禮教、毫不放鬆、不約而同、拒絕若千若女之請、朱之家長竟在暗中將乃女之庚帖送出、擬另配一位乘龍快婿、吳之家長亦聲言爲子娶一賢婦、此消息傳至吳朱兩人之耳鼓、皆不爲所動、愛好如故、最近吳困居家內、苦無出路、旋念親戚中有一舅父、向在南京高等軍官學校担任教官職務、或肯設法、吳乃修箋叩舅起居並求出路、旋得復函、大意謂愚將赴廬山實習、甥或有志效勞、不妨同往云云、吳見舅函、喜出望外、於是**準備(束裝)就道** 九日下午、朱忽打來一電話、約地晤面、未幾兩人見面後、吳即告以將隨舅出門、朱亦將家中送出八字另配他人之事向吳說明、當時吳即勸朱服從父母之命爲重、朱立時發誓、決不順從、且說非君不嫁、至是吳朱兩人各嘆無應付辦法、並日感覺人生乏味、臨別相約於翌日作上海之遊、結果乃搭十日夜車來滬、在火車上經過許多之商酌、而竟認自殺爲上策、以故兩人下車後(時已十日子夜)、即乘赴南市浦邊、擬相抱投浦、旋見浦邊船隻櫛比、乘涼人多、**一時(無從)實踐** 於是遂在南市某客棧內借宿一宵、翌晨有赴蘇州及吳淞自殺之兩項計劃、經過一度斟酌、決意去路近之吳淞、乃於十一晨搭車前赴吳淞、抵吳淞後、又目往來人多、不便自殺、覓得一小客棧住宿過夜、直至十二日夜十二時十分(即昨日之晨)、由相偕前往砲台灣外、由吳摸出已經預辦之「來沙而」藥水一瓶、各盡其半、擲去空瓶、相抱向滾滾濁流中躍下、時有微風、兩人爲浪所擊、浮沉於浦邊、不能外出、適有路人經過瞥見、一聲呼救、聚集者數十、羣出其力、設法從水中救起、是時吳朱面色灰白、唇皮焦赤、由七區巡警聞訊趕到、立即送入吳淞衛生事務所醫院內設法急救、**兩人(旋即)蘇醒** 昨日下午始恢復健康、惟朱稍疲倦、七區公安局印公田區員以事關人命、派警將吳傳入訊問、吳除述姓名年歲外、並述與朱之關係經過、印區員曉以自殺爲弱者所爲、受高尚智識者、更不宜出此、吳笑而不答、末詢以有無絕命書、吳答無之、且言絕命書爲世界上最殘忍之物、人苟欲自殺、使人不知不覺爲最妙、若爲絕命書致其親、徒然增加親友之痛日苦、對自殺者無益、以故余無絕命書也、傍晚五時半、印區員備就公文、派幹警將吳朱送至公安總局發落、時吳上身穿**紅色(麻紗)背心** 下着黃色府綢西式袴、白襪皮鞋、精神衰敗、面色慘淡、朱秒咖啡色印花綢旗袍、灰襪、白色皮鞋、剪髮、向後梳、低首默然、狀殊羞澀、總公安局訊問後、已設法通知雙方家屬、聞朱父在杭州爲工程師、其兄朱雁開、爲法國留學生、方於去年返國、頗有聲於武林一帶云、

淞滬警備部 鎗決紅丸犯 六十四歲之李繼太 不得善終

淞滬警備司令部昨日布告云、案據上海市公安局呈解紅丸犯李繼太等到部、訊據李繼太一再供認意圖營利、設所供人吸食烈性毒品不諱、並訊據同案吸食人犯供述亦符、當經依照嚴禁烈性毒品暫行條例第四條後段判處死刑、褫奪公權無期、並經電奉軍事委員會委員長蔣核准在卷、除監提該李繼太一名、驗明正身、綁赴刑場、執行槍決、以昭炯戒外、合行佈告、俾衆週知、此佈、計開李繼太、六十四歲山東人、

嘉善茶館復業第一日發生命案 醉漢調戲(賣茶少女) 阿兄怒髮衝冠 爲妹雪恥毆斃(醉漢)

嘉善訊、城廂茶館業、爲反對縣政府徵收保衛茶碗捐、自七月三日起、一律停業、今十一日經縣商會勸告、先行復業、靜候解決、東門外日暉橋日昇樓茶館、於復業之第一日、即發生茶客因爭鬥斃命之血案、緣有住居東門外王家弄內之姚炳恒、年三十歲、操醬園業、先在[illegible]醬園爲學徒、嗣東門賓陽門下開設**禾豐碾米廠**、炳恒即入廠任帳席、惟性嗜杯中物、平日一杯在手、萬慮全消、在廠房之前面、有袁氏大厦、內住有李姓母女、炳恒出入相見、因口熟悉、即或偶有戲謔、雙方均不以爲忤、今庚亢旱、晚上涼風習習、此大厦之門首、爲納涼之勝地、李姓有少女名順寶者、年華荳蔻、貌亦娟好、每夜納涼於此、十一深夜、炳恒自友人處飲罷會酒歸來、醉眼惺忪、步履踉蹌、行**經袁宅門前**、瞥見順寶所坐之長凳、尚有空位、即逕行並肩坐下、遽出右手、將順寶左腕捉住、戲語謔言、順寶怒即起之、將左手一揮、不意用力過猛、適中自己額角、頓出青腫、即哭訴乃兄李士傑(見圖)、李怒髮衝冠、即興問罪之師、適十二日爲城廂茶館復業之第一日、李士傑與炳恒及季阿全三人、於下午三時在日昇樓評理、始而理論、繼即發生爭吵、姚即撩袖、將茶壺向李擲去、正中左肩、血流如注、兩人乃互扭爭毆、時有徐明德者、聞聲趕上茶樓、加入戰團、舉飛足踢、姚炳恒雙拳難敵四手、卒遭打倒、頭仆於地、即由**第三者勸阻**、車往第四區[illegible]所、經曹巡長訊明、以[illegible]刑事、着向縣法院起訴、炳恒[illegible]嘉善縣醫院醫治、經診斷傷勢甚重、灌以藥水、當行嘔吐、且脈搏急促、熱度高升、延至十三日上午二時、遂告[illegible]化、臨終時據云、錢氏到院探視、炳恒言語、我被徐明德所打、[illegible]李士傑徐明德季阿全三人、[illegible]風遠避、死者家屬星夜車屍返家、十三日由**法院檢察處**首席檢察官率同[illegible]吏[illegible]件檢驗、[illegible]得死者肩腰兩部均有青紫、背有爪痕多條、顯係生前被毆傷及內部致死、當即填具屍格、[illegible]回[illegible]案究辦、因肇事者在南鄉之清[illegible]、刻經警察隊[illegible]下鄉偵緝、於下午五時、將季阿全、已解第四區二所、轉解縣法辦、

服毒之青年 大學生(「蘇志異」自稱) 空箱上粘白字「中有一千元」

杭州訊、昨(十三)日上午十時許、清泰第二旅館六十一號房間、發現旅客自殺、此事至奇、似爲借自殺謀詐財者、該青年旅客名蘇志異、**松江人……**年廿歲、對視眼、於七日由上海來杭、初寓新泰旅館三十一號、於九日移入清泰第二旅館、此人僅攜一小皮箱、昨(十三)日上午十時許、蘇起身盥洗、茶房見桌上有小洋鐵盒鴉片一盒、已去其半、杯中尚有餘瀝、乃密告帳房、帳房入詢、蘇竟謂我已服鴉片自殺、對不住貴旅館云云、帳房急視其**小提箱……**箱上粘有白紙、上書「中有鈔洋一千元、」任何人不許開動、」帳房大疑、急喝警到來、眼同該客開視皮箱、中間一無所有、僅鴉片三小盒、當加搜查、身上僅有鈔洋七元、時該客似有毒發之狀、乃監送市立病院灌救、吐出鴉片少許、人**已清醒……**(見圖・傍即小提箱)乃移送公安局、據蘇謂係「上海明治大學學生、」詢以何故服毒、閉口不言、當以形跡可疑、諭押候[審]、

學徒跌斃

徐星官、二十三歲、浦東人、在[illegible]立師大沽路二二三號[illegible]源興洋貨店爲學徒、昨日下午二時半、在[illegible]亞路[illegible]馬廳後馬路公餘總會內做[illegible]、由二層樓[illegible]下、[illegible]頭腦、由捕送醫院、後到五點卅五分身死、乃送驗尸所、

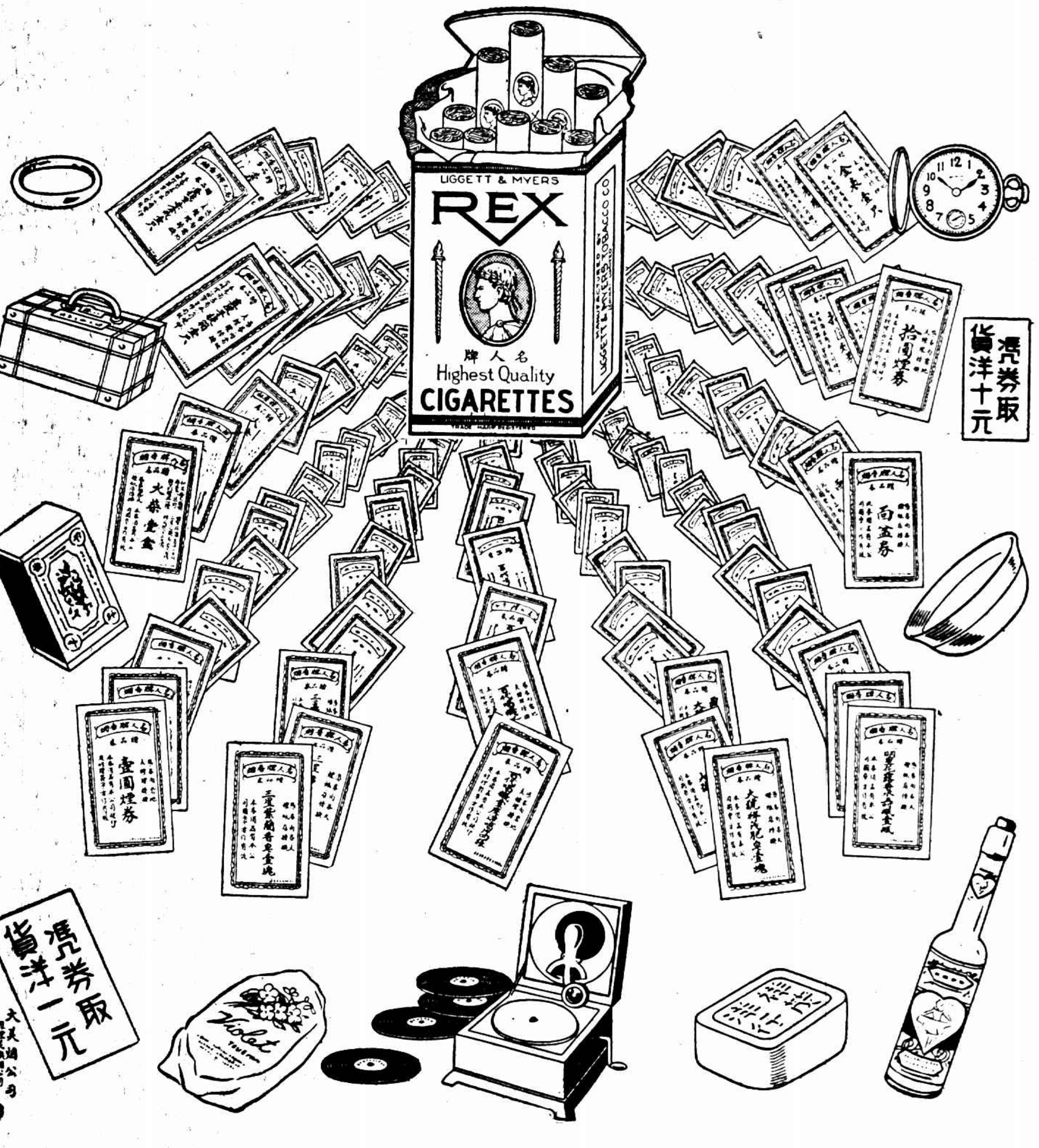
匪徒內觀念 ——與其餓死不如犯法—— 刼金環拿獲

住居南市上海醫院後面[illegible]九號湖北婦人蘇劉氏、廿六歲、昨日上午十二時、乘黃包車往西門親戚家、距車行至民國路老北門西首、突被劫匪阿福釘梢在後、從後背伸手強將氏耳上金圈一只搶之而逃、氏即大呼捕盜、經崗警手[illegible]到來、當將匪拘獲、帶入二區一分所、訊據供名王阿福、甯波人、卅五歲、因失業肚飢、與其餓死、不若犯法、直須搶刼[illegible]、當以白晝行刼[illegible]解[illegible]

名人牌
售中等價錢的上等香烟

第一批贈品 十萬元

包內贈券 打破一切紀錄



本埠掉換明星花露香水者注意

名人牌香烟附贈之五吋瓶明星花露香水券除各特約烟紙店均有兌換外茲與該香水出品者本埠中西大藥房洽定可持券逕向該藥房四馬路山東路總店或浙江路寗波路口中央支店小東門大街南市支店暨西門陳英士紀念塔後西門支店掉換另由該藥房每券加贈明星扇一把總店以贈完二千把爲限各分店各以一千把爲限又持有虹獅牌香烟空殼十五隻亦可向上開地段中西大藥房掉換五吋瓶明星花露香水一瓶另外加贈明星扇一把存扇有限贈完爲止

德國對症白濁專藥 梅濁克星 適應症

特種梅濁克星

張世德堂張雲山

心胃氣痛

衛生試驗所化驗 農商部給獎狀 此丸安心止痛平肝健胃專治九種心肝胃氣痛新老各症雖遠年不治百藥無效者包於半分鐘內止痛順氣百發百中一瓶斷根永不復發每瓶一元二角郵費加倍●外埠函購寄費加一郵票通用 上海貴州路寗波路口(新光影戲院西)同仁醫藥所總發行所

博濟醫院專醫花柳 皮膚病 醫師簡迪春
院址 上海老北門[illegible]

方慎盦 金針醫士

濟美氏跳舞學校
——招男女學員——

創辦最早 規模最宏 聲譽最佳 教法最精

教授(最新各種)交際舞

各班課程均由濟美氏及黎亞女士親自指導並聘有舞伴練習

校址 四川路青年會對面惠羅公司二樓 南京一一七號

CHINESE OPTICAL COMPANY 精益 OPTOMETRISTS & OPTICIANS

戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡

驗光準確 儀器精良 品質高尚 價格公平

精益眼鏡公司謹啓

亢旱酷熱中 水貴米漲

蘇州每擔二角 上海高二三五元

京市室內常在百度上 三日內中暑死六十餘人

◎南京十三日電、京市酷熱、三日內、中暑死者達六十餘人、

◎南京十三日電、京市酷熱經達二十日、連日室內溫度、總在百度以上、街市居民中暑及熱死者、時有發見、今日尤悶熱、無不揮汗如雨、

徐州 室內一百零四度 猪一車熱死四十八頭

◎徐州十三日電、徐埠今歲暑熱太甚、十三日熱度特高、室內達百零四度、城埠已熱斃四五人、某豬販運豬一車、熱斃四十八頭、悉成烤豬、熱度之高、爲近年所未有、日前大雨尚未成災、今茲暑災特甚、

蘇州飲料發生極度恐慌 河水每擔二角 猶須預定

請撥款開闢胥門水關引胥江水入城

蘇州熱度、據太湖水利會測候所紀錄、十二日爲一〇五・一度、打破六十年來紀錄、十三日亦一〇四度、城區河井皆涸、河水價每担二角、猶須預定、市民飲料已發生極度恐慌、建設局現決定先在城內開鑿大口徑自流井四口、專供市民取給飲料、現有私家自流井亦令一律開放、惟每家取水以二担爲限、商會主席施筠清、救火會代表張壽鵬等、十三日復偕建設局長周駿、同往胥門、勘視開闢水關地點、決定由建設局即日呈廳、請求撥款、儘此一星期內施工、俾引胥江河水入城、同時齊溪鎮長亦呈省、請將洋澄填開放、以引洋澄水入城、又油涇十五區農田、現已發現大批蝗蝻、十三日由區報縣請令撲滅、

浙省 二萬萬畝稻田將成焦土 二千萬人生命走頭無路

◎杭州十二日中央社電、浙省現已由長期之奇熱奇旱、造成空前未有之災厄、各縣現有之農產物、如豆蘿蔔茄子已完全枯死、至全省二千三百萬人民生命所繫之禾稻、則除錢江曹娥江甌江飛雲江靈江等下游兩岸、及接近太湖西湖之一部稻田、尚可藉人力稍圖灌救外、其他多以內地高亢、溪河乾涸、無法救濟、如三四日內再不降雨、則全省稻田、勢必有二萬萬畝以上、盡成焦土枯草、現據各縣報告、已多有十分之九禾稻完全枯萎絕望者、天禍浙人、行見將有二千萬同胞勢非相率逼上死亡線、束手待斃不可、

◎杭州十三日中央社電、浙省亢旱日急、人心已皇皇不可終日、雖當局極力設法、以人力灌救、聊補什一、但浙東數十縣、以無巨大蓄水江湖、可資救濟、眼見陷於絕望中、查浙省常年產米原不敷二三四六三八九八担、以每人年食六担計、即有三百九十萬餘人、每年須在饑饉與死亡掙扎過日、今不幸復遭浩劫、民食前途不堪設想、杭米市近以各地乾旱、來源減少、日來已兩度增加、日內復有猛漲勢、

上海仍悶熱 閘北熱死二人 市府決定防旱辦法

昨日上海天氣、仍悶熱不堪、東南風吹來、毫不覺爽、據徐家匯天文台報告、最高溫度已較前日爲減(一〇一・三)、最低仍達七十九度九、氣壓又低、雖靜坐室中、亦汗流不止、華北及山東一帶天陰、有局部之陣雨或霧、風向不定、揚子流域中部及本埠晚間有熱雷、風無定向、台灣海峽中、因有小颶風向正北、或東北進發、已被强烈之旋風侵入、天雨、下午二時颶風中心、一在北緯二十六度東經一二三六度之一二〇哩方圓內、方向爲東北、另一較小者在北緯二十三度三十分東經一一九度之六十哩內、向北北東前進、

昨日上午九時左右、閘北四區公安局太陽廟派出所、據報該處交通路久安里對過草棚熱死苦力一人等情、張巡官當派長警等前往查明屬實、死者名苗二、年五十歲、鹽城人、穿藍布衫袴、光頭赤足、除報四區外、已飭該處十圖地保陸阿寶投上海地方法院報驗、又中興路西小弄中草棚內有名薛趙喜子者、廿二歲、前晚有事赴都天廟草棚沈姓處回、因中暑、延至昨日上午八時許斃命、亦已飭金二圖地保于少廷報驗并一面轉報四區警署云、

米價調查

滬埠自酷熱以來、已屆二旬、每日華氏寒暑表熱度常在一百度以上、前昨兩天尤甚、竟升至百零四度有奇、日滴雨未下、以故河水均乾涸、昨據米業中人云、每屆夏令、米船必入塢修理、所以近來河下來源缺乏、每日祗到十餘艘、供不應求、如再不下雨、尚須看高、目下二旬內、各種米色已比最賤時漲起(每石)三元以上至五元不等、茲將昨日米價調查如下、㈠常帮特粳每石十二元四角、㈡江陰白粳每石十二元、㈢常州白粳十一元八角、㈣無錫上白粳十一元七八角、㈤崑山白粳十一元五六角、㈥蘇州白粳十一元、㈦平望白粳十一元二角、㈧同里白粳十元五六角、㈨好薄稻十二元二三角、㈩早稻白粳十一元、㈩㈠最高白元(即糯米)十一元、㈩㈡次十元八九角、㈩㈢上白洋秈十元零六角、㈩㈣次十元三角、㈩㈤好埠秈九元、㈩㈥杜秈十一元㈩㈦客機秈八元四角、㈩㈧蘆墟九元六角、㈩㈨小絞秈每二百磅八元六角、㈡㈩湖南靖江秈每二百磅十元、㈡㈩㈠蕪湖機秈八元、亦以磅算云、

颶風兩起

前太平洋中颶風、於前晨折向東北吹去後、昨晨據天文台報告、謂現該颶風方向、仍向東北方進行、已於昨晨六時行抵北緯二十五度及東經一百三十五度之洋面、風力仍未減退、約有一百二十英里之中心、惟昨晨另有一颶風、現發現於汕頭與台灣間之海峽、在今晨六時抵北緯二十三度及東經一百十八度之海面、方面爲東北、中心爲六十英里、

市政會議

社會局得各區農會之呈請、天久不雨、旱災將成、速購攤戽水、救濟農產後、曾擬具計劃呈請市政府撥款五千元探辦戽水機、市政府於昨日舉行市政會議時、各局長均出席、由吳市長主席、除討論其他各案外對於購攤戽水救濟農產、已通過交社會局主管辦理、

公告購機

社會局昨日公告云、本年入夏以來、雨量稀少、天氣炎熱亢旱、農田禾稻漸枯、本局除派員分赴各區鄉鎮視察災況外、茲爲救濟起見、擬購攤戽水以免影響農產收穫、如有備有自六匹至十二匹馬力之抽水機、即希詳開下列各項、㈠每小時出水量若干、㈡價值若干、㈢用何種油類發動、於今日(十四)上午九時至下午四時來局接洽、俾便採購、特此公告、

禱雨法會

本市濟生會辛未救濟會等三十餘善團、於昨日起特在四明公所舉行祈雨七天、並呈請政府斷屠、爲江浙人民向天請命、法會會場、借民國路四明公所大門首搭黃布牌樓一座、並題「上海慈善團體聯合禱雨大會」黃布額、兩旁貼有法壇重地禁止閒人之警告、左右爲堅杏黃旗二面、上書禱雨法會、入內正中牆上貼黃榜布告、並設內壇、全場與黃、幾似黃金世界、亦壇上供九天雷祖及九江八洞五湖四海行雨龍位、潤葉德聖、黃燭輝煌、香烟繚繞、頗莊嚴穆肅、由道士百〇八人、諷誦「無上黃籙禱雨大醮」及誦九天雷祖玉樞寶經、木郎咒等、總計七晝夜、茲善家王一亭・王彬彥・黃涵之・關絅之・屈映光等、均往拈香跪拜、善男信女紛往參加、

病死七人

昨日熱度仍在百度以上、各時疫醫院、均異常忙碌、如西藏路上海時疫醫院、昨診二百八十餘人、死四人、新民紅十字會時疫醫院、昨診三百二十九人、死一人、閘封路急救時疫醫院昨診一百八十四人、死二人、虹口時疫醫院昨診四百七十人云、

駐津日軍 演習巷戰

◎天津十三日中央社電、日駐津部隊、十三日下午一時至四時、演習巷戰、一隊駐森島街、一隊駐福島街、兩隊共四百餘人、附近民房均被佔據、由梅津親自指揮、戒備森嚴、如臨大敵、居民頗形恐慌、

永定河續漲不已 水位已達六三・五三尺

◎天津十三日電、永定河連日霪雨、水勢續漲不已、迴龍廟水位已達六三・五三尺、日未放晴、各段險工岌岌可危、河務局十一日電省告急、請撥特別搶險費、以備不虞、建廳當請省府提前撥發二萬九千餘元、以資搶救、

平東 還鄉河決口七處 冀省二十八縣報旱

◎天津十三日電、平東還鄉河先後決口七處、小者十餘丈、大者五十餘丈、淹沒田禾人畜損失甚鉅、豐潤玉田兩縣府已呈民建兩廳報災、

◎天津十三日電、冀省各縣、有三十八縣報旱、但玉田還鄉河突決口六處、淹沒百里、災情慘重、

◎天津十三日中央社電、冀全省百三十縣、本年雨量、據實業廳調查、缺雨者三十八縣、雨量充足者三十八縣、惟獻縣靈壽東兆等縣旱災較重、其餘尚無報告、據于學忠談、本省各縣至現在止、尚無大旱災情、雖有數處報災、亦係局部問題、不致影響全省、劉爲預防計、已飭主管廳注意防救、

蘇省府救濟江南亢旱辦法 汲引江湖水源由各口內灌 籌撥特別工程費四十五萬元

◎鎮江十三日電、蘇省府十三日會議、通過籌撥救旱特別費四十五萬元、爲汲引江湖水源工程費、由建財兩廳會同迅速辦理、

◎鎮江十三日電、蘇省救濟江南亢旱辦法、以江南各縣水道、係以運河爲主幹、其水源一爲江潮、由通江各口內灌、一爲湖蕩所承之山水、爲救濟亢旱起見、擬汲引江湖水源、分灌通江通湖各水口、彙注運河、以便各處均有水可戽、以濟萬一、甲・江水站地點、㈠鎮江丹徒口、㈡丹陽九曲河口、㈢武進石橋鎮、㈣武進得勝港、滙魏村鎮、㈤武進澡港匯圩塘鎮、㈥江陰蘆埠港、以上各處、汲江水入運河、㈦武進厚圩隔湖口、㈧武進了河隔湖口、㈨武進五洞橋隔河口、㈩宜興高瀆港口、㈩㈠無錫梁溪口、㈩㈡吳縣望亭沙墩港口、㈩㈢吳縣胥口、㈩㈣吳縣瓜涇口、㈩㈤吳江北尺大浦口、㈩㈥吳縣唯亭隔城湖口、㈩㈦溧陽長蕩湖口、以上十一處汲引湖水、乙・實施辦法、一、關於勘定築垻地點、分道及裝安抽水機、由建廳派員指導及督察、如抽水機不及趕備、可用救火機人工戽水車補充、二、關於分戽內支河及田疇、由農民自行戽救、縣府應統籌及分配、以免糾紛、並派技術人員隨時指導、三、經費四十五萬元、由財建兩廳迅速籌辦、

請開放東壩救旱 蘇建廳不准

◎鎮江十三日電、建廳派工程師林保元邱毓珩勘察東壩水位、決定不能放、

武進縣長回常報告

常州十三日電、縣長蔡培、前組織防災委員會、決定向銀行界籌借十萬元、購置抽水機器、救濟全縣農田、並要求省府開放東壩、十一日特赴省府請示、今晨回常、即召集開第二次防災會議、由縣長報告晉省請示經過、據云、十萬借款、財廳已准將縣稅作抵、對開放東壩不准、因東壩水位、較往年高一尺、開放恐有危險、且將來欲恢復、需款數萬、如開放小壩、僅溧陽一縣得益、本人會向省府貢獻開放東壩意見、現尚在研究中、

今晨國外商電

紐約市場十三日電訊

	十月期棉花	十二月期棉花	九月期銅	十二月期銅	九月期橡皮	十二月期橡皮	九月期麥	十二月期麥	十月期麥	美對英匯價
前日收	一二・七八	一二・九四	四七・〇八	四七・六〇	一四・八四	一五・二三	九四・七五	九六・一五	八一・八七五	五元〇三分八七五
十時開	一二・八九	一三・〇六	四六・七五	四六・八五	一四・七五	一五・二一	……	……	……	五元〇三分七五
十時半	一二・九八	一三・一三	四六・七五	四六・八五	一四・八〇	一五・一三	九四・二五	九六・三七五	……	五元〇三分七五
十一時	一二・九四	一三・一〇	四六・七五	四六・八五	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五元〇二分六五
十二時	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五元〇三分六五
十二時半	[illegible]	[illegible]	……	……	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五元〇三分七六

大條縮一八七五 美銀縮百十磅音

◎倫敦十三日路透電、今日廿間大條銀價、近期二十便士六八七五、遠期二十便士十五六二五、近遠期皆縮一八七五、◎又電今日午後二時、倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金五元〇三分八一二五、美金一元合英金三先令十一便士七六三七、◎紐約十三日路透社電、今日廿間銀市遠期銀價、較之昨日收盤價、縮三十三分一百十磅音不等、

陝省苦旱又防水

◎西安十三日電、陝省半月以來、未見點雨、陝北及關中各縣秋禾、多因亢旱枯萎、農民望雨甚切、各縣城中設壇求雨、鑼聲不斷、烈日炎炎、燥熱異常、潼關黃河水漲、離城僅丈許、縣長十二日來省請示救濟、居民既苦旱災、又恐水災、政府人民均恐大旱之再現、

長江上游水位 已與二十年同

◎南京十三日電、長江上游水位已與二十年大水災時紀錄相同、蔣令各省府並駐防部隊應協同地方防護、

利津縣長告急

◎濟南十三日電、黃河下游利津宮家東新險復危、縣長電韓復榘及河局告急、

洛口河水續降

濟南十三日中央社電、黃河洛口十三日又降五寸七分、水勢益穩、黃河水利會派齊技正來魯視察黃河漲水情況、東平河水稍漲、民衆電省告急、請速修垻、

松花江停漲 大雨已止水災可望不擴大

◎哈爾濱十三日路透社電、現已設備住所、安插滿洲水災難民四萬人、但據大水專家之意、松花江之水現已停漲、大雨亦止、南行客車現復開行車前進、嫩江之水復將齊齊哈爾至福里亞第之路軌沖毀、路局現正備汽油船運送乘客、東行車現復通至石頭河子、

◎大連十三日路透社電、北滿水災、情勢愈重、今日又有橋樑多座被水沖去、匪氛亦愈熾、計長春區域內民屋之在水中者、約五百所、已塌倒數百所、現有八千餘人無家可歸、北滿被淹農民約占百分之四十、但雨已停止、一般狀況可望起色、

唐有壬赴莫干山 奉汪命促黃郛北上 並與殷同商華北外交方策

◎南京十三日中央社電、唐有壬奉汪院長命、十三日晨乘汽車離京赴杭轉莫干山、訪晤黃郛、促其北上復職、並就殷同在莫之便、將與詳商應付華北外交方策、聞唐約下星期一二即返京、黃經此次勸挽後、或可打銷辭意、但是否與唐同行來京、抑偕殷同逕返北平、則尚不可知、

汪有赴莫晤黃郛說

南京十三日電、外交界息、黃郛最近有電來京、黃擬日內入京謁汪、或可早日返平、另訊、汪因夫人赴杭避暑、亦擬赴杭、乘便與黃在莫干山晤商一切、

戰區問題待黃解決

北平十三日電、陶尚銘今晨離平赴唐、據談、戰區問題、待黃北上解決、並未停頓、黃日內北返、隨員葛敬猷已返平、長城線內日軍可望撤退、新保安隊開入、因在青紗帳起、惟恐換防發生意外、故中止、余返唐後、將赴榆視察、

蘇省府會議

◎鎮江十三日電、省府十三日會議、議決㈠省立教育機關主管人員周厚樞等二十人辦事努力、卓著成績、着即優予嘉獎、㈠省立京民教館結束、移江寧縣、仍以朱堅白爲館長、省立湯山農教館結束、改爲實驗區、移歸江寧民教館辦理、所有人員經費、移至南通、改爲南通民教館、以孫枋爲館長、增設東海民教館、以葛任遠爲館長、㈠委陸景模接充常熟教育局長、

孔祥熙來滬 解釋新稅則

○南京十三日中央社電、孔祥熙十三日下午一時謁汪院長、報告北行視察經過、孔因滬商對修正海關進口稅則有所疑惑、十三日下午五時乘康特機飛滬、向各界解釋、○南京十三日電、孔祥熙談、㈠新稅則公佈後、各方有所誤會、本人赴滬、當詳爲解釋進口減稅原因、係在人惠、㈡對中新等紗廠、決予整理、俟計劃確定時、財部當儘量設法籌款、㈢對修改儲蓄銀行法、尚在加以考慮、

宋美齡乘艦赴贛

◎南京十三日電、宋美齡十三日乘流星艦赴贛、

嘉興縣商會 請緩征新舊田賦

嘉興訊、此間連日依然酷熱、熱度常在一百零五度以上、城鄉居民、均作求雨舉動、如賽會斷屠打醮、斷屠本僅三日、因雨仍無涓滴、因而擴大、即鮮魚及醃臘業、亦停業不售、嘉興縣政府組織之防旱委員會、除以二萬元購抽水機十餘架、支配各區抽水、昨已有出發外、並調查各區乾旱不能秧稻之田地、準備以耐旱作物之種子、分給農民補種、以資救濟、又各區向縣告荒、如雪片飛來、縣商會爲農請命、電請當局緩徵新舊田賦、

十六日起 減低小麥運價

◎南京十三日電、路局爲救濟農村、定十六日起實行減低小麥運價、二百里以內減百分之十、三百里減百分之十五、四百里減百分之二十、五百里以上減百分之三十、實行期爲三個月、

白崇禧到港

◎香港十三日電、白崇禧與夏威關宗驊十三日下午九時半乘專車到港、曾其新張任民張兆雄等往迎、據云、白此來晤黃紹雄胡漢民、一二日內返省回桂、

◎香港十三日中央社電、李宗仁定十四日來港、晤黃紹雄、商洽一切事畢、即偕白崇禧聯袂返省

平瀋車日警撤退後 便衣日警每日登車

◎北平十三日電、平瀋車日警撤退後、每日有便衣日警六名、持記帳票登車、搪沽至榆關、仍有日武裝兵士、檢僞稅關徵收入境稅苛重、約抽百分之五十、對我國貨尤重、

中西大藥房發行

治疫之神 神效功德水

統治 時疫急痧 霍亂吐瀉 絞腸腹痛 紅白痢疾

圖書時報 明日隨報附送 不取分文 如有缺漏 請向售報者索取 1008期

時報廣告刊例

◆頭等長行 每行一元八角 計十寸高二行起碼
◆報名旁上封面半版 每次洋二百念五元正 時報每行十五字
高每行五角 新聞每行卅一字高每行一元均三行起碼
◆特別長行 每行九角 計五寸高營年新聞欄中三行起碼
◆特別短行 每行六角 計三寸三分高營年新聞欄四行起碼
論前字每行字二分四十五字起碼
◆附計◆ 計算字數以本館五號字爲標準如一英寸計可排十個五號字即作十行計算

時報每星期日附送圖書時報

定報價目 本埠及日本一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 九個月八元四角 全年十一元 兩年國外一個月二元四角五分 三個月七元一角五分 六個月十四元一角 九個月二十元八角五分 全年二十七元四角 郵費先惠郵票九五計算 本報編輯部設於上海四馬路大新街口第一百九十四號（即神仙世界原址）電話九一二〇四 九〇八六一 營業部九二六九三 廣告部設於漢口路N念一號 電話九一二〇一 九一五一〇 電報掛號二五一四

時報號外 上海 今日下午發行

舞刊

隨報附送 號外畫報（第一百九十二期） 無線電特刊 明日下午出版

太倉縣風流案再審
主僕戀愛
急出一身大汗
……鄉下人上堂作證了……

青年男僕錢惠成控告主人翁妨害自由關阻婚姻要求償損失

小姐供詞多矛盾　手提布袴◇◇埋怨太太

前言不對後語

太倉訊、本邑今日社會注目之方家橋鎮富室楊雅和之第三女靜德、因與青年傭工錢惠成（即阿小）發生戀愛、致父情變、控錢惠成詐財誘拐罪於縣府、詳情已誌本報、茲悉錢惠成之代表律師陸起、羅列事實、提狀縣府、訴女父楊雅和妨害自由、關阻婚姻、並請求移送民庭、判令賠償名譽及身體上之損失銀二千元、案於昨日（十二日）上午八時開庭傳審、記者因案情奇突、與當年黃陸戀愛、大同小異、特亟蒞探問錢惠成、據其發表談話、及審訊詳情、誌之如次、

訪問

錢惠成謂、我曾娶過妻室、惟走失已在四五年以上、至今音信杳然、因此與人做佃工度日、去年七月間、始至楊家做佃工、訂期二月、按月工資四元、蒙小姐垂愛、以身相許、而主母見我勤奮、嘆爲其婿、並讓與自田十畝、現金千元瓦屋一所、傳白小姐道謝之費、詎女兄輩之大加反對、事遂中止、復被女兄毆辱、主母以日我等不能在家久居、乃給資遣令出外暫避、輾轉至蘇、租居齊門外張家巷一號胡宅、

發生一次極小爭執

旋即和好如初、而小姐並給洋六元、自我鐘命千一枚、我等既居住蘇州、小姐時要歸寄家、主母亦時遣我兄永清、婢女阿妹、至蘇探望並囑我等、爭立合同訂婚據、確爲小姐親書、並捺有指模爲憑、各執存照、其原文爲「立訂婚人楊靜德女士、現年廿八歲、十二月十五日子時生、今與錢惠成、自願訂立條約、自因此人倫偉、故得允從白頭之老、是後決不別嫁、倘有三心二意以此爲憑、立此合同訂婚字存照、立訂婚約人楊靜德、民國二十二年新正月二十二日立、」又其一爲「立訂婚人錢惠成、現年廿九歲、正月廿五日辰時生、今與楊靜德女士訂立條約、爲

因前人走失四五年

音信全無、今已登報聲明、與髮妻離開關係、想女士早已知悉此種情形、故得一心情願、同我訂終身之策、是因之後、決不再娶、倘有三心二意、日後不得好死、恐後無憑、立此訂婚合同據是實、立訂婚約人錢惠成、民國二十二年新正月廿二日立」、記者並問、你現在恨楊靜德嗎、答・並不恨伊、問・將來楊靜德生出來的孩子、你可要嗎、答・我願要此、將來如何結果、尚未可知、至於生出孩子、無論如何未要歸錢姓傳嗣・以接香煙云、記者深聆出、至關於錢惠成交保部份、雖一度曾傳照准之說、後悉未確、

開庭

本案於昨（十二）日上午八時爲審理之期、雖天氣異常酷熱、而待聽之衆、胸前衣彷彿有錢、法庭前後擠滿女性、汗透羅衫、亦若不覺、尤不乏閨閣千金、摩登女郎、咸爭欲一識男女主角爲快、可見各界人士、對於本案之注意矣、計

報到本案女主角

楊靜德、女兄楊進之、母楊丁氏、及代表律師錢尉高、是日楊女御飾與上次同、惟背部故意略偃、蓋恐人窺見其懷孕耙見、而秋水瑩瑩、殆欲淚、想見其心中憂憤、誰可售宜、至其老母與人和善、係一終姥之耕、衣白夏布衫、元色拷紗褲、端坐於傍、男主角錢惠成、則由監中提出、其代表律師陸起、與談甚久、並有錢兄永清亦到庭作證移時、沈承審員仁山、將他案審畢、因鑒於本案聽衆過多、乃諭改入偵查庭審理、首傳原告錢惠成、到案陳述據供內轉告楊雅和等、關阻婚姻、妨害自由、請予依法治罪、並判令我倆夫妻團圓、及賠償一切名譽損失、餘詞與上次同、從略、當錢惠成退下時、由見楊母丁氏、以手提褲謂丁氏曰、都因你教我叫你媽媽、所以才給我一疋小布做了這條褲子、

一時聞者皆掩口

問官繼傳楊雅和到、由其子進之代表出庭、官諭刑事被告、不能委人代、遂訊楊進之曰、錢惠成何故身藏鴉片到你家裏、楊答、錢惠成五月初一日進門、先存服鴉片、且身藏若干、民恐生意外、遂將去三十斤之肥羊一頭、取血灌入錢口中急救、當時並不預備涉訟、故未報官、續傳楊靜德到案供稱、我於今年正月十九日、實內被錢惠成強迫出走、而初次出門、世情不悉、故心雖不願、然亦未敢沿途報警、官問、你怎樣才同錢惠成發生關係的、答、那日錢係預伏我房內、我乃弱女、一任伊之所爲、餘詞支吾、官問、你攜出箱中所藏的現洋四百元鈔洋三百八十五元、是何來如此鉅款、答、初說是歷年積蓄、再說是從十二歲時已故

未婚夫的訂婚費

一說送購衣飾之款、供詞十分矛盾、後傳楊母丁氏、據供、錢補田不好、並未爭伊、後又自認過繼女同妹、同錢永清帶食物布疋至蘇探望等語、旋楊母年老耳聾、目頭立法庭、不無問懷之映、末傳證人錢永清（年二十九歲）（與錢惠成係堂弟兄）官詰、做證人要說實話、否則要吃一年以上七年以下的官司、錢兄木然呆愣、目瞪木立、汗下涔涔、立處偽狀、問、你到蘇州、何人差遣的、答、是太太叫我同阿妹去的、官問明舟車票價及使用錢鈔等甚詳細、蓋沈承審訊案、每從極細處着眼、誠不可多得之幹才也、計本案直至下午一時左右、始行訊畢、

自上午九時起天

歷達三小時以上、錢惠成還押、聲請交保部份、候批示、楊進之交由鋪保五百元、及隨傳到保、餘候候傳再訊、退庭、

妄冀成仙
毒斃全家
冀省府禁邪教

天津十三日電、定縣馬阜財村馬洛午妄冀成仙、傳佈邪教、吞食毒物、致全家八口均斃命、省府據報、通令全省嚴禁此項邪教傳佈、

目擊老父獸行
叩門入室見姣妻
淚承於睫
……狀殊悲憤　自有原因……

……千鈞一髮　幸夫解圍……

杭州訊、餘杭蒼前鎮居民寶汝林、四十八歲、家中略有積蓄、有子二名寶松森在杭中東街一〇二號開設良友公司、娶許錫民爲妻、許年二十九、結婚已六載、生有子女多人、而汝林行爲不正、平日對許氏時加引誘、許氏潔身自愛、不爲所動、以致汝林無從下手、日前松森由杭赴滬於是謂在杭營業資本不敷、囑向父籌款、即行寄杭、汝林知其事、以爲有機可乘、即對媳云、所有銀洋、均存入杭市湖墅某錢莊、命許赴杭攜取、並言明、在湖墅路滄州旅館四十三號等候、汝林先行來杭、許氏當將詳情函告其夫已回於昨日乘輪來杭、至滄州旅館汝林即出洋百元交氏、此時忽將房門緊閉、欲行非禮、正在千鈞一髮之際、松森亦至、聞房內有喧嘩聲、叩門而入、許氏低首含淚、狀殊悲憤、向夫訴說、並欲自殺、松森一再詰詢、許氏方將在餘杭及旅館中之詳細情形、向夫訴說、松森以乃父竟作如此獸行、亦大憤、即鳴警將其父拘入公安第分局、控其亂倫奸媳等罪、由該局局員訊後、備文解送公安總局核辦、

太陽眼鏡
全滬分送

老北門口　成昌眼鏡公司

租界電話：八〇九八九
華界電話：二二〇六八

NO,200
德國玳瑁太陽眼鏡與衆不同
每副廉售一元

K555C
玳瑁離鼻架太陽眼鏡
每副特價二元

NO,128
夾白金托鼻架太陽眼鏡
每副特價三元

ZEISS
UMBRAL
德國蔡司廠偉大著名出品
蔡司鎢白拉太陽眼鏡
每副祇售十二元

▲特設電話購貨部
郵局・海關・銀行・商店・公館・旅館・寫字間・俱樂部等・電話知照・隨接隨送

天氣狂熱、本公司爲各界着想、祇須電話通知、立即派專員送上、式樣任選、價格便宜、不加電費、但求社會賞識

老德記汽水
牌子老　貨色好

◉免費◉敬送早洩遺精根本辦法
詳述各種原因結果及神方服法調有奇功　函索即寄　●再敬局受沈叙倫堂委之書籍　●上海斜橋局門路一二三號

天綸綢緞局
應時各貨　大減價
三十天

特別犧牲品

新花曼歌綃　每尺六角二分
加重鋼口紡　每尺一角八分
印花素碧縐　每尺二角八分
過烏香雲紗　每尺三角二分
眞絲白杭紡　每尺三角八分
元色印度綢袴料　每條一元

貨名繁多不及細載

細眼珠羅紗蚊帳　每頂五元五角起

大批零頭衣料　特別犧牲賤賣

奉贈精美團扇

南京路書錦里口
電話九四四五九

啞吧開口
忽作驚人之語

嘉善訊、東門外南鄉灣甲橋住民徐小狗、年已三旬、係一啞吧、十二日忽發言云、本月二十一日天下甘霖、七月初一日起、四鄉疫癘、聞訊者咸驚奇不置、

杭州大火死傷多人

杭州訊、本市教仁路一百八十一號悅昌昇南貨號於昨（十三）上午三點十五分時、因燃點蚊煙不愼、發生火警、

◇◇延燒

一小時、始告熄滅、計焚去隔壁聚樂園茶店王永和酒店、順昌祥羅磨坊等四家、焚燬市屋八幢、損失在一萬元以上、

◇◇焚斃

順昌祥店主孫金泉及其叔孫長根、該號八十一歲之夥友毛聚元亦死、傷一百八十一號火首嚴文宜、妻嚴陳氏並一子兩女以及王永和酒號店主王仲樂、事後分別

◇◇送往

祥林醫院及新民路廣濟醫院醫治、聞嚴張氏抵醫院、因受傷過重、慘斃於廣濟醫院、共計焚斃男女老幼五命、（一係嚴陳氏腹中胎兒）

碼頭小工頭遭仇害
同行嫉妬衆糾行凶

住浦東楊家渡垃圾塘之泰州人仲秋慶、三十歲、在南市萬豫碼頭爲小工頭、因與同行沈有明結有宿怨、前晚十時、仲由九畝地回家、行經曹家橋地方、遇見沈有明偕同張根寶等四人、用利刃將其戳傷、昏倒於地、血流如注、凶手等即行逸去、旋由該處二十八號崗警趕至、見仲腦後左臂左腿等部共刀傷五處、當報二區二分所派員認查、一面由西區救火會開到救護車、將仲車送瞿直甬醫院療治、

被害男屍身中五刀
頭幾斷

斜橋魯班路康悌路北首空地上、前晚十一時許、發現被人用刀砍斃之無名男尸一具、該尸年約四十餘歲、和尚頭、身穿布衫褲、足着黑鞋黑襪、計腰部中兩刀、喉面各一刀、腿部一刀、頸部一刀最重、頭顱幾已與身體脫離、僅皮肉稍連、經二區盧園路派出所崗警査見、報告警長、轉呈總署、報由法院於昨日下午二時派員驗明、飭堂收殮、候緝凶究辦、

調戲
觸怒流氓　一再加暴

住居城內青蓮街一九二號業唱揚州戲之王德堂、妻王胡氏、被住當地流氓楊文華屢次調戲、王胡氏置之不睬、詎楊流氓對氏謂、你搭架子、給你顏色看看、氏即告知其夫、滿擬遷居以避凶勢、不料前晚九時、楊邀約同黨沈阿富等多人至王家、不問情由、將氏毆擊十數拳而逃、前昨日午後續又至王德堂家、將氏毆受內傷、臥於床上、詎該流氓等又將王胡氏因毆、致傷上加傷、經鳴崗警將楊拘獲、正凶楊文華脫逃、沈所長訊得胡氏傷勢頗重、立送醫院醫治、解送總局法辦、

游泳溺死　不准免驗

引翔區翔殷路沈家行地方鄉民孫土根之子元福、十八歲、前日下午因天氣酷熱、在屋左小河中洗冷水浴取樂、無如游泳技術未精、致遭滅頂之凶、治經人發覺撈起、早經氣絕身死、昨晨由該處地保繕文報投地方法院報請相驗、嗣而屍父亦具狀法院、請求免驗、奉諭不准、旋由湯檢察官等蒞場驗明、確係溺斃、飭無別故、判令屍屬領殮、

糾衆行凶
局外人傷數名
因細故同事結冤　如臨大敵

浦東洋涇林家木橋裕豐車床公司工人傅金海、與同伴童品芳、因細故結成仇隙、前日下午五時許、該公司放工、傅金海預約伊師張鳳祥（即老頭子・係洋涇十八間地方之白相人）糾集多人在要道守候、一見童品芳到來、即一擁趕上、將童圍毆、若輩大半手持武器、如鐵棍利刃等、如臨大敵、該處第三隊東部保衛團團丁董萬松並團員於緒傑徐清林等見若輩人數衆多、恐肇巨禍、乃上前喝阻、反遭毆傷、並有林家木橋沈生記經租帳房會金生在彼經過、亦被將鐵棍打傷右腿及腰肋、經人以電話報告三區二分所、飭派大批長警到來、若輩紛紛逃逸、僅拘獲傅金海張鳳祥二人、連同傷人會金生・童品芳・董萬松・於緒傑・徐清林等、併解到所、訊據傅金海供、二十四歲、鎮江人、張鳳祥供、五十歲、天津人、餘供支吾、當因案關糾衆傷害、於昨備文將一干人移送地方法院驗究、

合衆公司遠東經理
墮機遇難後
舉行火葬　過險助手昨在失事處飛行追悼

美國合衆航空機器貿易公司之遠東經理那馬克、於前日下午在虹橋飛機場試飛其最近來滬之飛機時、突然機毀遇難、其助手韋爾命君、則幸脫險、當那馬克君（CARL A. NAHMACHER）前日墮機遇難時、在場之那夫人及親友等、均不及前往援救、時附近之某考甲富球場之擊球西人、睹此慘影、乃紛往救援、但那君因不及拖出、早已入機同殉、旋經機場方面設法屍車、將那君遺體運至膠州・萬國殯儀館暫厝、於昨日上午十時、始運往靜安寺路教堂由牧理師特牧師爲之舉行火葬、儀式頗爲簡單、那君遺骸、除左手尚與生前原狀無異外、其他各部、均已血肉模糊、慘不忍覩、

領館慰問

那馬克君之夫人、昨當那氏遇難時、適攜其八齡之公子、在場參觀、當那君於空中遭禍下墮時、那夫人見狀、奮不顧身、欲往救援、奈因離開失事處過遠、而那夫人悲傷過甚、卒仆跌於中途、旋經親友救護、送返寓中、至前晚始恢復原狀、本埠美總領署、昨特派副領關諾克夫人、前往作慰問、並爲防範不測起見、終日相陪不離左右、蓋關諾亦那君生前之至友、且亦善於飛行者也、

空中追悼

與那馬克君同時升空而過險不死之助手韋爾命君、……（GOD）、當躍下時、彼即持傘降落、祇受微傷、昨由上午五時四十五分、韋君爲追悼那馬克君殉死起見、特往虹橋飛機場、駕駛飛機、在那馬克君殉難處及墮機之空中、擲飛數匝、藉誌追悼、

韋談經過

過險不死之韋爾命君、昨日發表過險經過、謂當該機上升時、當時速度每小時三一〇英里、絕無危險、下降時、依例須將機件略使、詎至半空後、突然機身大震、彼當時知已遇險、並謂當機翼脫落、乃從離地一〇五呎時、急持傘躍下、幸降落小河中、祇受微傷、若在陸、則離地過高、殊不致死、亦必重傷也、

電美商洽

那馬克君殉難後、合衆航空機器貿易公司在滬之事務並急待主持之人、並由此理那君身後起見、昨日起、在滬事務由張頭大廈二〇五號之該公司、特派暫行代理羅鎮斯君、促即返滬、主持一切、因羅君即方返美視察也、

死者略歷

那馬克君於一八九九年誕生於美國之加羅里林、於一九一九年來華、與邦夫人結褵已十一載、祇生一子、年四齡、那君在滬事業、爲兩路之新昇汽車公司、亦爲那君所手創、合衆航空公司、即方於去歲三月間成立、經營該公司之出售飛機、發業頗佳、那君之從事飛行事宜、方於歐戰時開始、但其技術則極精、在遠東方面可謂飛行界中第一流人才、計有飛行計鈔達二千小時、且爲在華領得准許航空執照之第一人、此次殉難、各方均惋惜異常、

點鈔票遭刼
鹽碼頭煙紙店

南市鹽碼頭外馬路一九六號慎昌祥煙紙店係鎮江人袁維森所開、昨午十一時許、該店由合州輪廚房間老司務阿二、送來往來戶鈔洋一百二十元、交店主袁維庭收存、在櫃台上正值點數之際、突有年約三十餘歲穿白短衫黑色褲子、頭戴草帽、及着黑香雲紗衫褲盜匪名越入櫃台、當被搜刼鈔洋一百零四元、攜贓出門而逃、

怪胎◇◇◇

松江訊、有住西外孤貧兒院對門、業廚司陸阿崗之妻、於今晨（十三日）分娩、產下一孩、女性、四肢如鳥足、兩膝反生、鼻如細腸而一孔、兩耳下墜而捲、雙目緊閉、主人以爲不祥、立斃棄諸荒郊、觀者雲集、莫不稱奇、

墳山裏發現
自縊樹上

閘北殷九圖地保沈瑞根、昨晨投地方法院報稱、淞滬路三民路地方墳山內樹上有一無名男子在彼自縊身死、查無家屬、爲特報請相驗、奉委湯檢察官等前往驗明、該屍年約三十餘歲、身穿藍布衫褲、形似苦力、想係窮途落魄出此下策、塡格拍照由堂收殮、候屬認領、

逸園
亞爾培路
今晚八時半起賽
下期大賽 星期三晚八時半起賽
第五十二期 搖彩號碼
頭彩 三七〇號
二彩 九二四號 一二二號
三彩 三個 八一四號
小彩 五三六號 七六號
電話 八二〇七三五四

良丹

人類保障
將軍良丹 人類保障
健胃消食 醒神舒悶
清熱解渴 防疫護身
口中香劑 懷中妙品
五洲藥房發行
上海及各埠支店及各烟紙店均售

月裡嫦娥牌滅蚊香

月裡嫦娥牌滅蚊香・配合方劑・推陳出新・一切依據科學・故功效亦爲靈驗・其他列之香煙・蚊蟲聞之・無一倖免
請注意下列珍貴獎品
請將蚊香盒盖商標部份剪下三寸見方於背面塡寫姓名地址在九月卅日前寄交本公司或就近指定經售處除當即由該經售處面贈本牌牙粉外尙有下列之珍貴獎品
第一獎五個各得價值二百元之無線電收音機一座
第二獎五個各得價値五十元之攝影機一架
第三獎十個各得價値二十元之攝影機一架
第四獎廿個各得國貨公司禮券十元
第五獎卅個各得大號嫦娥霜一打
第六獎四十個各得大號白雪牛打
第七獎五十個各得二號冰牢熱水袋一只
第八獎六十個各得二號嫦娥多爾乳一打
第九獎七十個各得二號白雪一瓶
第十獎一百個各得132號嫦娥牙膏一支
盒盖愈多而得獎品機會亦隨之增加絕對不受限止
各埠各廣貨號・各藥房・均有售・
上海永和實業公司出品
發行所上海老北門 門市部江西路五馬路口

中國體育會公開網球賽
羅張今日爭單打冠軍
雙打孫林・卓許分別獲得決賽權
明日下午四時一刻作奪標戰

中國體育會發起之公開網球賽、原定今日決賽雙打於昨日複賽完畢、明日即舉行決賽、單打總決賽均由江一平律師於星期日親自蒞臨、女子公開單打賽、早已開始報名、參加者頗多、仍未足額、即可開賽、茲將昨日雙打複賽結果及今明比賽秩序分列於後、

雙打複賽　公開雙打複賽網球、於昨日下午分別舉行、林寶華、孫錦順方對周冠軍張定釗一組、林孫實力當然比較雄厚、惟合作工夫不無小疵、對方個人技術則略遜一籌、結果林孫以六對三・七對五淘汰周張、另一組、朱琛卓國沛對許德民王叔陶、第一盤朱卓以六一勝、許王不甘落後、仍以同樣比數、

單打決賽　明日網球小將羅先佳、因游泳不慎傷腿、現住醫院治療、羅民蔘不費吹灰之力、獲得決賽權、定今日下午四時半由張定釗作總裁判、定中國體育會、張定釗能以二對(一)勝勇敢善戰之梁德光、實力當然不可小覷、惟羅民蔘球藝以來必在張之下、今日兩雄相遇、恐難一場、勝負當難預卜、

在第二盤中開本、第三盤爲勝負關鍵、各出全力以赴、打今六對六後、許王亦幸運失事而失却決賽權、林孫與朱卓、定明日下午四時一刻舉行最後決賽、

業餘網球
傳侯戰精彩

昨日天氣奇熱、靜坐室中、猶汗出如雨、而市一體育場業餘網球賽、仍照常舉行、胡殿初上、及夕陽影裏、揮拍角逐、實與殊豪市民愛好運動之熱度、於此可見一斑、紀其結果如下、

組	賽員勝負	成	績
網隊	家華榮德堯	一比六 六比三 六比一	
體育	陳張慧松	六比三 六比三	
競華	陳朱熙	八比六 四比六 六比二	
精湯	關孔的	六比二 六比四	
騰傑	侯大年傳盛馨	六比〇 三比六 七比五	
爭	曹文英	六比二 六比一	
體育	李關爭一	李棄權	

各場比賽中、以侯大年與傳盛馨之戰、最爲精彩、第一盤、傳似怯場、侯乃順流而下、以六對〇大獲全勝、第二盤、初兩局、傳仍不振、先居下風、但旋即趕上、侯醫…

明相讓、又佔先一局、至是傳忽戰守自如、發球神速、遂反得手、連勝四局、而成均勢、第三盤決賽、交互推展、直至五五之比、侯終以鎮靜態度、加上二局、而獲最後之優勝、亦云險矣、

廿此外有精字組虞定安對胡華飲之比賽各勝一局、比數爲六比三、三比六、惟時天色已晚、不及結束、乃定本星期日再決勝負、

奮鬭盾決賽
今晚八時在中央大會堂
郵甲對廣東

鴻章乒乓會主辦第二屆奮鬭盾乒乓賽、迄今已逾三月餘、本屆參加者計有二十五隊、而實力相仿者廿郵甲・廣東・鴻章三隊、上屆冠軍（第一屆）廣東隊不幸在中決賽期敗於鴻章隊、而鴻章則敗於郵甲隊、廣東鴻章各負一分、郵甲則從未負分之戰、蓋甲勝廣東、大勢即定、廣東則屈居第三、否則三隊分數相等、應再循環複決賽、按今晚郵甲廣東之戰、與上屆同爲決賽隊、冤家路狹、一旦相逢、競爭定爲劇烈、裁判由裁判委員會委員擔任執行、入場券每位大洋二角、爲便利起見、自即晚六時前可向冠生路儉德會胡建中君預購、以免臨時擁擠、七時起即在中央大會堂門售、愛好乒乓者幸勿失之交臂、

鐵爾頓梵恩斯
定期赴歐

沙七頓十二日電、美國職業網球選手鐵爾頓與梵恩斯定下月二十八日由紐約乘輪赴歐表演、在本年初鐵梵一行本擬卜遠東之遊、在中菲日三國表演、嗣因佐藤投海、赴日興趣大減、故將西行之議打消、

第四屆賢鈁盃網球
今日開始交鋒
十二隊分六組對壘
大同隊初戰卽輪空

第四屆賢鈁盃網球賽、自經中國網球聯合會積極籌備以來、其參加之十二隊隊員名單及全部秩序表早經分寄各隊及滬刊各報、茲悉今日即爲秒廿賽開幕之期、除大同隊輪空外、餘十一隊分爲六組交綏、比賽成績、當晚九時前須送交該會書記陸榮昌處（在馬霍路蘆花蕩跑馬廳人俱樂部）不可延誤云、今日下午三時起六組節目如后、

隊名		（賽場）
愉快對夏光	……	愉快網球場
同濟對上海	……	同濟網球場
梅瀧對鳥光	……	梅網球場
仝綠對彩橙	……	仝綠網球場
鐵路對元一	……	鐵路網球場
優游對優往	……	優游網球場

又悉該會書記陸君言、現在比賽之秩序表、名單等早已郵寄各隊、倘有因洪水或誤而未收到者、可來函取云、又元一隊之另一電話爲一一六三三、各隊有事、亦可打該號電話向袁子亭君接洽、

上海網球會通告

上海網球會自加入賢鈁以來、今日爲初次出戰、週同濟大學、在吳淞彭校球場舉行、該會隊員陳傳璋・許興民・黃煥忠・繆民蕃・李磊石・沈祖折・陶庭福・鄭兆璜・蔡國基・蔣銘楣・王伯洪・陳錦榛・陳炳章・張偉銘・倪慎勳・況厚豐、須於今日下午二時前先到哈同路中國體育會集集、一同出發、

公開游泳
今午二時截止報名

中國游泳研究會、每年一舉辦之公開游泳比賽、定十五日晚八時半、在馬霍西摩路舉行、其項目爲(一)六十碼自由式(二)六十碼仰泳、(三)百廿碼…式、(四)八百八十碼自由式、(五)碼…泳、(六)星儀女游泳家鄭娟娟女士表演、(七)三式泳、花式跳水、擲成績優良者、組織强隊、與各國團體比賽、免費練習游泳、每人得參加三項、對於水上運動有興味者、可向漢口路（中南銀行對面）、一一五號一樓該會報名、

中中乒乓歡迎比賽國

滬上中中乒乓隊爲外灘十八號中國肥皂公司、愛好乒乓者所組織、隊址設北京路八百號群生車行三樓中島同人俱樂部、茲以成立伊始、歡迎外界球隊比賽、藉以切磋球藝、隊員名單如下、

史華慶（隊長）何守白・陳鴻鈞・王偉江・招煒修・張佑芳・劉必昌・袁志成・聶厚石・賀賢勳・孫榮興・麻健彰・

楊秀瓊一家
乘俄后輪北來

◎香港十三日電、楊柱南夫婦、十三日午偕秀瓊秀珍及其弟昌耀五人、乘俄后輪赴滬轉南昌、

滬西小球
▲今日秩序

隊名	時間	球場
零隊襲合	下午二時	第一
飛勇隊黑鷹	下午三時	約宵
箭隊前進	四點十分	約宵
市西紅雲	四點十分	第一
綠隊海關甲	五點廿分	約宵

法租界當局
慶祝民主紀念
各要口高紮燈搭牌樓
並規定今日交通規則

今日（十四日）爲法蘭西民主國共和紀念日、本埠法租界當局每年預於昨日（十三日）晚舉行提燈大會、今春內略有更改、故停止舉行、但顧家宅公園今晚有燈綵點綴、沿法大馬路霞飛路八仙橋等一帶各要道口均高紮巨大之燈搭牌樓、馬路中間、裝置五色電燈、夜間開放電炬、當局以遊人衆多、交通恐有阻斷、故今日特規定交通規則如下、七時三十分起、(一)無論何種車輛不得在寶建路及呂班路中間之辣斐德路上向東駛行、(二)無論何種車輛、不得停放在寶建路及呂班路中間之辣斐德路上、（寶建路與呂班路上(霞飛路及台拉斯脫路中間）(三)凡來賓及軍官坐汽車之汽車之汽下乘客後、均須繼續在辣斐德路向西駛行、以停放在寶建路上馬路之邊、車頭向北或馬路東邊、車頭向南、六時十五分、(一)在拉都路上至廿世奧路向北駛行之各種車輛、應由辣斐德路轉彎向東、(二)到霞飛路與呂班路口、而擬在呂班路向南之各種車輛、均須在霞飛路轉彎向西、(三)在呂班路向北之車輛、應行駛至呂班路或在霞飛路、可轉向西、顧家宅公園內旗十四日夜間有煙火點綴、爲晚八時後公園四周馬路上車輛之單程交通均照下列汽車車輛由呂班路…

南京路冠生園飲食部（特聘揚州名廚司）
精製應時素品
素冬瓜盅
用北菇草菇鮮蓮子蘑菇筍粒榆耳等單配合全淨冬瓜鮮燉完美適口
每盅大洋一元二角
羅漢會齋
即廣式素什錦每只五角
羅漢粉果
羅漢素飽
即用素什錦爲餡者每四件洋一角
每盒三角並可外買
電話九二七一〇

葡商
萬國飯店
今天開幕
萬國飯店　富麗堂煌
屋頂花園　設備舞場
嬌艷伴侶　音樂悠揚
空氣充足　最爲風涼
並備美酒　兼聘名厨
架厘鷄飯　專門特長
價廉味美　稱霸申江
北四川路　六四一號
駕臨嘗試　無任歡迎

中國瘋病醫院
上海瘋人院
本院創辦念餘年信譽昭著專治各種瘋癲症患者不知風計大凡驚勞症鬱悶口眼歪斜肝瘋中風半肢瘋甲瘋等淋瀝汁症等症均有效驗院上海虹口東有恒路小菜場旁大洋房電話五〇四六九
本院係中中國瘋病醫院附設規模宏大設備完美專治各種神經病腦病神經衰弱文武瘋癲神經衰弱心瘋失眠等症特種療法見效神速院內佈置新住院者適情相宜
總務處 虹口東有恒路小菜場旁　住院 中國瘋病醫院院內　一一附郵五分

外者向西由環龍路向北逕法國學堂西首成爲乃依路及呂班路向北邊停放、環龍路北邊法國學堂西首以東之環龍路、由華龍路與辣斐德路間之汽車排列、車首向東、汽車輛由霞飛路、辣斐德路、間之車輛、不得再有何項車輛停放、霞飛路上呂班路、陶爾斐斯路、能停放在辣斐德路呂班路西首、他項車輛及人力車等能停在辣斐德路呂班路東首云、

本市公用局近接公安局公函、略以准滬杭甬鐵路管理局函開、浙江省政府令行滬杭公路乍浦路段工程凡在乍浦區自乍浦站至興興站之公路線以南及澉浦區自澉浦站至秦山脚之公路線以東之區域內、禁止中外人等遊覽、請查照、當經該局以事關交通、即行根據來函通告本市各中外遊覽人等、一體知照矣、

改築乍浦段工程
禁止中外人游覽

孔祥熙來滬

財政部長孔祥熙氏、此次因事赴廬北津及內北各地視察財政、於赴河邊村訪晤晉綏綏靖主任閻錫山氏、有所商議、並參閱晉綏軍事、嗣經由大同赴綏京、晤韓鏡琪、孔氏本人已於昨日下午六時、由京乘平滬通車、于亞洲航空公司之克特士康道爾機來滬、在虹橋飛機場下機後、即赴西愛咸斯路寓所休息云、

中西藥房股東會

四馬路中西大藥房以德歐香水等著名世界、今年出品更見精良、而其明星花露香水等、化粧香品闢奇世品、自前年改組後、營業日進、茲定於今日下午二時假座貴州路湖社大禮堂舉行第二屆股東會、並以該藥房最新出品贈送各股東云、

攝影雜誌研究

上海南京路五十六號三和出版社發行之攝影畫報、因各界來函要求、除內容印畫編制大加革新外、更增添攝影研究欄每冊售價一角、定閱五個月只收二元、近聞又與合衍攝影雜誌及電影週刊合併減價大贈品云、函索樣本附郵一角卽寄、

芳蘭蚊香

上海河南路中國化學工業社向以所製之三星老牌蚊香著名、近復更加研究創製芳蘭蚊香一種、較普通蚊香功效更强外、且具持永之香味、裝璜亦極精緻、計七十二盤、分裝兩紙盒外再加一洋鐵美術化之花鐵盒、家用旅行均極相宜、

健美月刊創刊號出版

書報社讀者月刊社健美月刊創刊號、業已出版、內容異常豐富、本外埠各大書局均有代售、或逕向溫州路一號書報社定閱亦可、每期售洋一角云、

郵局摸竊拘獲

昨日下午一時三十分、閘北郵政局公安局偵緝員繆金海・探有之、在大統路口郵政局門首、抓獲專門竊信人、衣袋摸索竊取信件之嫌疑犯…一名、年二十八歲、江西人、住租界内、新橋不知門牌、帶局後、承認專偷一次、轄入六個月、並在租界內英大馬路路中偵…、初來閘北、竊取信件一封、上書寄浙江省政府油…彭少安先生啟等字樣…

時報播音講稿欄
國語應用職業
（恒瑞口讀）
黨歌
三民主義、吾黨所宗、以建民國、以進大同、咨爾多士、爲民前鋒、夙夜匪懈、主義是從、矢勤矢勇、必信必忠、一心一德、貫徹始終、

掉期日近　大連幫勇進
標金反動回頭
結果回升十元

昨金市復呈銳銳、前市卽堅、微序推進、後市竟越九百九十元關口、實以掉期既屆、多方復將抬高貼價也、惟終日無大風波、按最大價九十五元、最小價八十五元一角、相差九元九角、自近來鮮見之寬價、洋空者恒自補進、同業中理論仍、故結結價漸漲十元、初開卽因

八十六元三角、雜銀市報升、至紐約五金交易所即銀近月略小、遠月則大、又傳英續小二五至一二五、茲以滬市爆竹呈俏也、大戶有所發售、當日漲色、幸抑者孔殷、更准盤明平暗堅同業向抑頗仍、故市價旋轉上升、茲由八十五元〇三角、英…

一百餘萬元、今將做開行情錄後、

…八十九元、惟夜市交易所銀價報

自晨開盤價七八月同爲一先令四辨士三一二五、九月三七五、十月四…

上海外滙
明平暗緊

前日銀市旣度有限、兩兒略降、昨本埠外滙、又呈明平暗緊之象、惟無甚變化、而華商交易、仍屬敏活、匯豐掛牌、一致未更、內盤始平後挺、（自開至收相較、英緊一二五、美緊三一二五至二五、）結英金大致近行互相交易、計八月一四二五、沙遜略賣八月、滙豐以本月份有所售出、金號出納均少、至日統共十萬鎊交易、結果價計縮〇六二五、美金初平、滙銀行首出九月卅四元三七五、八月二五、十月四三七五、後市掛牌勿動、市面趨堅、同業紛扒不惰、計九月三一二五、八月一八七五、十月三七五、厥後站定之勢、惟傳聞印度將售銀子、但美銀略回報大一二五至二五、殆滬市並無若何反向也、午收較早開緊一二五、下午徐挺、續緊一八七五至一二五、而十月份扒二五、八月〇六二五、本月已縮進卅四元、結果七八月計縮三一二五、九十等月縮二五、命魚若大德成義豐永大與永潤昌倫成豐永等均扒、約計卅餘萬元、沙遜則出八月、銀行如麥行花旗匯豐正金三井等均有供給、大致八九月居多、惟十一月茲由花旗華比鬥群等吸進、下午福昌等八月份十餘萬元、花旗華比麥行大通等均有買出、開盤出標金、殆昨市近期求昂、全日收交易約共一百餘萬元、今將做開行情錄後、

▲英滙內盤　全日有一二五上落、自晨開盤價七八月同爲一先令四辨士三一二五、九月三七五、十月四三七五、十一月半辨士七、二五〇九、進價三七五至四辨士七二五至三七五、進價…四三七五、下午收市出入價四辨士一八七五、八月四三七五、

▲美滙內盤　一日間計有三七五伸縮、自晨開價七八月三十二元五、九月三七五、十月三一二五、十一月六二五、買價照加〇六二五、午收出價卅四元一二五至大二五、賣價一八七五、十一月中元、

下午收市出價卅三元九三七五、進價卅元至四九四三七五、

□銀行匯票市面

上海電滙至倫敦一先令四辨士一二五
上海電滙至紐約三十元四
上海即期至倫敦一先令四辨士一二五
上海電滙至法國五百〇九法郎
上海電滙至德國美金三十三元四分二五
上海電滙至香港九十元〇二五 中洋百元計算
上海電滙至印度八十八羅比半 中洋百元計算
上海電滙至星加坡四十九洋一 中洋百元計算
上海電滙至爪哇五十六盾七五 中洋百元計算
上海電滙至日本八十六日元 中洋百元計算
上海電滙至小呂宋六十七 中洋百元計算

□海外銀市電訊

▲倫敦電訊
英倫近期 二十便士七五
大條遠期 二十便士七五
倫敦滬滙 一先令四辨士〇六二五
倫敦港滙 一先令八辨士三七五
倫敦孟買 一先令六辨士
倫敦日滙 一先令二辨士
倫敦法滙 七十六佛郎二五
倫敦美滙 五元〇三分七五

▲紐約電訊
紐約銀價 四角六分二五
成交價 四角七分五
倫敦金價 一百三十六先令十一辨士三
美滬滙 三十四元一二五
美法滙 六元十七分
美德滙 …
美英滙 五元〇三分七五
美日滙 二十九元九角一分

▲印度電訊
孟買現貨 五十八羅比〇〇安
孟買遠期 五十八羅比〇一安

□物品交易所

標準（元本位）
八月期（九七八）
開盤　九八九・一三　九九一・三
最高　九八九・六〇〇　九九四・八
最低　九八五・〇　九九四・〇
收盤　九八・七　九九四・〇八

□銀樓飾金

大同行兌出市平每兩一百〇三元中、收進九十七元中

□金業交易所

現貨標金平市 九百九十二元七角
赤沙金早開 九百九十元八角
晚收 一千〇〇二元七角

□銀洋錢市

滬幣法定 銀洋百元 合銀七錢一分五厘
合三百三十二千五百文

▲早市行情
大分
江南萬角 合洋八百三十七元
廣東萬角 合洋七百二十八元
拆兌百元 合銀一千三百七十三角五
銀洋角兌換 合錢三千三百十五分
小洋角貼水 合錢二百四十二文
合錢九十一文

▲下午行情
大分
江南萬角 合洋八百三十七元八角
廣東萬角 合洋七百二十七元
拆兌百元 合銀一千三百七十四角
銀元兌換 合錢三千三百十五文
小洋角貼水 合錢二百四十二文
合錢九十一文

債市先漲後跌
多空互相牽制
有盤旋狀況

昨十三日、華商證券交易所、市面波動、仍未趨於寧靜、惟其趨勢、已漸有盤旋狀態、市上交易、漸減少、大戶偶有進出必逢敵手致欲跌又有人拉提、欲漲即受壓迫、多空互相牽制、有密雲不雨之勢、上午頭盤、各种零星吸收餘力、市價一致上漲數角至一元許、獨九六則反背道而馳、同小半元左右、收盤前列均見回小三四角左右、統鹽稅又日立定、而九六期又續小三三角、趨勢略旋、或將穩定一時也、市價結果、大致漲起三四角至一元許、惟九六獨跌八九角、成交總數、計共一千五百萬元左右、茲將其漲跌情形、列表於後、

□證券（華商交易所）

債別	期	上午開盤	上午收盤
一關	七月	二九・八〇	二九・八〇
一關	八月	二九・一〇	二九・〇五
編遣	七月	四四・二〇	四四・四〇
編遣	八月	四四・〇〇	四三・九五
裁兵	七月	八四・九〇	八四・九〇
裁兵	八月	四〇・〇〇	四〇・〇〇
一九關	七月	八九・〇〇	八九・〇〇
一九關	八月	八九・〇〇	八九・〇〇
一九善	七月	七六・三〇	七六・三〇
一九善	八月	七二・四〇	七二・四〇
廿捲	七月	四二・二〇	四二・二〇
廿捲	八月	五一・五〇	五一・五〇
廿關	七月	五六・八五	五六・八五
廿關	八月	五五・〇〇	五五・〇〇
廿統	七月	五八・六五	五八・七五
廿統	八月	五五・〇〇	五五・〇〇
廿鹽	七月	五九・〇〇	五九・〇〇
廿鹽	八月	五九・〇〇	五九・〇〇
廿金	七月	六三・〇〇	六三・〇〇
廿金	八月	六二・〇〇	六二・〇〇
廿捐	七月	七二・五〇	七二・五〇
廿捐	八月	七一・五〇	七一・五〇
整六	七月	七一・二〇	七一・二〇
整六	八月	七〇・五〇	七〇・五〇
三關	七月	七五・六〇	七五・六〇
三關	八月	七二・〇〇	七二・〇〇
金長	七月	二・三〇	二・三〇
金長	八月	二・三〇	二・三〇

（表中數字爲最佳辨讀，部分不清）

較前日：漲・二〇　漲・〇〇　漲・一〇　漲・二〇　跌・四〇　漲・〇〇 …

粉市近漲遠疲
期麥市況復堅

▲麵粉　昨日芝加哥麥電、各月計漲二三角、坎拿大各月、計跌七八角、本埠粉市、上午開盤、一般人因各路已見零星小雨、人心不無看虛、獲利者多、續有出籠、天津幫仍有動靜、惟數不巨、還因印粉銷路、形前相活、同時厰方對於遠近月、略有補買、總觀粉市、係呈近强遠疲之局、全日共成交八十六萬包、結果本月大半分、八・九・十月各小半分、十一月小七厘半、十二月小一分、

▲期麥　昨日期麥、上下午各盤、其趨勢與粉市迥乎不同、人心堅定、求過於供、各月開來、仍復上漲、全日共成交一百七十五車、結果七・九・十月各大三分、八月大一分、十一・十二月各大四分、現麥共開一萬五千包、由阜豐買進九千包福新五千包、餘係信大購去、價漲二三分、

□麵粉交易所（期貨）

	七月期	八月期	九月期	十月期	十一月期	十二月期
前市開盤	二・一〇五〇	二・一二一〇	二・〇四四五	二・〇七一〇	二・〇六五〇	…
最高	二・一九七〇	二・一二五〇	二・〇五二〇	二・〇七五	二・〇六〇五	…
最低	二・一九七〇	二・一二五〇	二・〇四五	二・〇七五	二・〇五〇	…
收盤	二・一〇五〇	二・一二〇五	二・〇四五	二・〇七〇	二・〇五〇	…

（表中數字爲最佳辨讀，部分不清）

上午成交共八十五萬七千包

棉市轉疲

昨（十三日）紐約棉市、因缺乏實需要、加以同利物浦消息不佳、及反動賣出而跌、各月期小一五至二三磅音、現貨小一五磅音、利物浦棉市、以多頭了結、及歐洲出口商賣出而疲、計平底與小二三羅比、奧姆拉勢洛各大二七五羅比、本埠棉市、以日棉反動、大戶多頭了結、市面亦見疲軟、紗布交易所棉花各月期價如下、

月期	價	
七月期	三三・七〇	小三五
八月期	三三・六五	小二五
十月期	三三・五五	小一五
十一月期	三三・四〇	小一〇
十二月期	三三・五〇	小一〇

申棉市況、到貨計姚花二〇〇包、市上交易則以市面反動、廠家均屬觀望、竟宅全部停頓云、

紗市平靜

昨（十三日）紗市、以連日現貨銷要、頗有起色、局勢原見堅定、惟棉市又虛、似乎減色不少、且傳說怡和紗廠開出五福牧羊紗二千包、致期貨市場、又見鬆懈、惟價格較高、則裁貨者勢必會曾吞也、大體情形、仍屬平靜、紗布交易所開盤、前市初穩後回、略疲一角至五角、紗市停止集會、各月期價如下、

月期	價	
七月期	一八一・二	小五
八月期	一八四・六	小五
九月期	一八五・四	小一〇
十月期	一八五・六	小一〇
十一月期	一八六・四	勿動
十二月期	一八六・八	勿動

現紗交易頗旺、昨日共成交一千五百餘包、計客幫進六百廿五包、內地幫進三百五十包、廣南幫進三百廿包、北幫進一百四十五包、汕頭幫進一百包、廈門同行各進廿包云、

□紗布交易所

	前市開盤	前市收盤
標準棉紗 七月份	一八二・三〇	一八一・二〇
八月份	一八三・五〇	一八四・六〇
九月份	一八五・六〇	一八五・四〇
十月份	一八六・二〇	一八五・六〇
十一月份	一八六・七〇	一八六・四〇
十二月份	一八七・五〇	一八六・八〇
標準棉花（漢口細絨）七月份	三三・七〇	三三・四〇
八月份	三三・七〇	三三・五〇
十月份	三三・六〇	三三・五五
十一月份	三三・六五	三三・四〇
十二月份	三三・六五	三三・五〇

（表中數字爲最佳辨讀，部分不清）

□滬南米市

昨日浦江來船到源約二十號左右、交易市形活動、白粳薄稻高貨價過二角、中次隨緊、變元亦升角許、洋廣尖近二角、戶價仍左、

貨名	價
常熟白粳	一二・六〇
特別白粳	一二・〇〇
無錫白粳	一一・九五
蘇州白粳	一一・〇〇
同里白粳	一一・五〇
黎莊白粳	一一・〇〇
陶里早稻	一〇・九〇
張堰薄稻	一〇・八〇
特別薄稻	一〇・五〇
松江薄稻	一〇・〇〇
亭林	九・九〇
角里	九・八〇
平湖洋尖	九・二〇

昨日蘇州河埠米船十餘艘、市交活動、白粳薄稻鮮貨又長二角、中次鬆緊、洋廣尖勢疲秀、解開之米如左、

戶名	貨名	價
胶洪寅	白粳	一二・九五
沈小五	又	一二・九〇
倪海根	又	一二・三〇
何天寶	又	一二・九〇
丁和男	又	一二・〇五
顧命永	又	一二・五〇
王大根	薄稻	一一・六〇
丁夫初	又	一一・五〇
周仁榮	又	一〇・八〇
王子和	慶尖	一〇・九〇
吳鼎	白元	九・〇〇
又	洋尖	九・〇〇

（表中數字爲最佳辨讀，部分不清）

招商局船期廣告
江大輪 准於七月十五日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠
江華輪 准於七月十六日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠 本輪電話八二一六〇
新江天輪 准於七月十四日星期六下午五時開往鎮海寧波 本輪電話八二三六五
海晏輪 准於七月十四日星期六晚開往溫州
新豐輪 准於七月十五日星期日正午十二時開往威海衛烟台天津
公平輪 准於七月十五日星期日正午十二時開往汕頭香港廣州
海上輪 准於七月十四日星期六下午五時開往青島
普安快輪 准於七月十四日星期六下午五時開往普陀

新起颶風將襲滬

南太平洋颶風仍向北東推進

今晨據天文台消息、南太平洋中之颶風、迄今本日六時止、仍向北東推進、其方位在東經一百二十一度北緯廿八度間、似在該洋面徘徊模樣、至於十三日在台灣汕頭間所起之颶風風力中心甚微、今晨未有詳細報告、惟悉徘徊台灣海峽間、向東北方吹襲、有襲滬可能云、

與西南各當局切實商討團結辦法、定本月下旬返京、

綏遠霪雨連綿 全城幾成澤國

◎歸化十三日中央電、綏遠霪雨連綿、十二日夜大雨滂沱、全城幾成澤國、房屋被倒塌者百餘處

台灣對岸日領會議 日定下月開

◎南京今日專電、某方息、台灣對岸日領會議、已定下月中旬在台開會、駐廈日領塚本毅十日已乘鳳山丸離廈赴台出席、駐汕日領原田及駐粵港日領亦乘該輪前往、

討論經濟保僑軍事　頗堪注意之台灣領事會議、台灣日總督中川健藏本、擬於上月間即行召集、後與日外務陸軍兩省會商結果、乃展延至本月間舉行、其展延原因、因會議之召集、爲與侵略華南有關、會議消息一經傳出、恐激刺中國朝野也、記者探悉台灣領事會議、日方決定於本月十六十七十八在台灣連行三天、香港福州三都廈門雲南各領事均已準備出席、日公使有吉派定山田爲代表、其討論中心、爲華南經濟保僑鞏固軍事上之設備等問題、(日日社)

胡漢民確有出國意 孫科將赴港晤胡

關於中委胡漢民氏出洋考察問題、記者以此詢諸自京返滬之某要員、據談、胡氏是否將出洋尙難確定、惟各方面頗希望其出國一行、因胡氏年來卜居港門、當然難免不受他方利用、胡氏本人、亦因身體年來日見孱弱、醫囑出國休養、亦有出洋意、胡氏果能出洋、中央方面當可以相當名義、立法院長孫哲生氏、現赴檀島避暑、返國途中、或將赴港一晤云、

◎南京今日專電、政息、孫科將由檀香山赴港、

孔祥熙來滬 解釋新稅則

專家研究愼重修訂 視察各省印象甚佳

財政部長孔祥熙氏、於十三日晚由京乘飛機抵滬後、財部在滬機關僚屬、均於十四日晨赴其私邸晉謁、有所報告、孔氏九時三十分即赴中央銀行處理公務、十一時許接見各報社記者、發表談話如次、

視察各省財政　據孔氏談、本人此次赴華北各省視察財政、行跡所經、印象甚佳、而各地人民對政府之好感、尤爲欣慰、此行因時間匆促、綏遠等邊陲省份不獲親人視察、引爲憾事、惟爲明瞭各省詳情計、凡本往未曾親到之地、擬派人員前往視察、俾知詳情、以作興革之參考、華北各省財政當局對於全國財政會議所決議之案件、都能努力奉行、實爲可慰之事、至於各省市苛捐雜稅之廢除、自七月一日明令實行後、已廢除者甚多、預計短期內可以完全廢除、孔氏並謂各省市苛捐雜稅名目之繁多、指不勝計、即以山西一省、年可廢除苛捐雜稅將達六百餘萬元之鉅、減輕人民之担負不少云、

修訂進口稅則　財部所頒布之新稅則、已引起一部份商人之誤解、聲請修正、並聞上海一部份商人將派代表入京向本人請願、如屬事實、當詳加解釋、以釋羣疑、而知財政部此次修訂稅則之愼重、孔氏繼謂此次新稅則之修訂、事前曾經中外各專家之詳細研究、計時達六個月之久、並經財政部修正者達四次之多、財部決定後提交行政院通過、再由中央政會議審定後頒布、自信此新稅則能顧到各方之利害、至於新稅則中機器加稅一項、因我國國內以前無能自製機件者、今則已漸能自製、故加稅以資保護、棉織品類之印花布疋因我國無自產、所以酌減、凡此種種之增減、均極有理由云、

救濟榮氏廠業　孔氏最後又談、本人秉性好遊、年來已分赴長江以及華北一帶視察、故決俟政務少暇、再赴華南一帶視察、惟行期尙未決定、至於麵粉巨商榮宗敬所經營之廠業、政府決加以救濟、最低限度決不使之停頓、本人現方自華北回來、對於該廠情形及政府救濟辦法、尙未悉其詳云云、孔氏擬在滬勾留一星期、即行返京云、

顧孟餘未接見殷同

因病留滬診治

玆據路局確息、北寧路局長殷同最近並未到滬、外間盛傳殷氏於十二日抵滬寓新亞酒樓等云云、據記者探悉絕非確訊、又據杭州電傳、殷局長已於十一日抵達莫干山、晉謁華北政務整理委員會委員長黃郛、足證殷氏於十二日抵滬消息之不確、至於鐵道部長顧孟餘氏、現因病擬留滬診治、何日入京、尙未決定、報載殷氏抵滬後晉謁顧部長有所商洽云云、經詢顧氏左右、亦否認云、

滬市政府公債發行後 銀團定十七日出售

認購者須繳六月三十日後利息 九八折出售認購者甚爲踴躍

民國二十三年上海市政公債三百五十萬元、已於六月三十日發行後、由美商新豐洋行承受、定本月十七日上午十時起、在中國銀行開始認購、債券亦已印竣、並組監察委員會、玆誌詳情如下、

券已發行　上海市政府爲改良道路橋樑、建設博物院、圖書館、醫院、體育場、屠宰場、及改進滬北區與市中心區、特發行公債三百五十萬元、週息七厘、分一百元、一千元、五千元三種、按照票面九三計算、已於六月三十日發行、由美商新豐洋行組織銀團承受、與中國銀行等經銷、由上海市政府無條件擔保、並以汽車運貨汽車機器腳踏車及腳踏車之牌照捐作爲第一担保品、外傳定本月十七日發行之說、實係新豐洋行開始認購之誤、

公告認購　市政府發行本公債之代理人及承銷銀團經理新豐洋行、昨日登報公告、本公債定本年七月十七日(即星期二)上午十時起、在中國銀行開始認購、至中午十二時或十二時以前截止、認購時須將款項全數付清、以換取銀行收據、倘不敷攤派、當全數奉還、以銀行收據爲憑、苟攤派數祇等於認購數之一部份、當比例奉還、申請書可向中國銀行萬國儲蓄會浙江實業銀行新豐洋行索取、凡由上海衆業公所經紀人經手者、該經紀人可按照所攤派之數、取千分之二·五之佣金、惟認購公債、須另加六月三十日至七月十七日之利息、

三行付款　承銷銀團之新豐洋行、爲維護持券人之利益、及爲償付本公債本息之便利計、特委託國債基金管理委員會、向上海市政府所屬征收汽車等牌照捐款之機關、收取捐款並作信託保管之、以備本公債付息之用、中國交通中央三銀行、爲國債基金保管委員會之代理付款人、到期之息票、與中籤之債票、可向該三銀行兌取本息、並爲監督用途計、組監督委員會、由上海市財政局長、工務局長、教育局長、國債基金管理委員會主席、臨時市參議會委任之代表、上海銀行公會委任之代表、及新豐洋行委任之代表任委員、

行將繳款　記者今晨往訪新豐洋行大班據發表該行承銷上海市政公債、定本月十七日開始認購、至於本行應繳上海市政府之承受款三百二十五萬五千元、決俟認購後即繳付云云、記者續訪問中國銀行浙江實業銀行萬國儲蓄會新豐洋行等、知今晨起、中外各界前往索取認購公債申請書者甚多、預料十七日中午截止發表之時、必如數銷完、且勢必攤派認購之一部份、因中外各界對於是項公債、均認爲担保可靠、信用昭著、樂於認購也、

還本辦法　自民國二十四年六月三十日起開始還本、每年抽籤還本一次、每次還二十八萬元至民國三十五年六月二十日還清、利息每半年支付一次、首次付息期爲民國二十三年十二月三十一日、

法僑慶祝民主紀念

吳市長等均往慶賀

今日爲法國民主紀念節、在滬法僑依例舉行盛大慶祝、駐滬法總領事梅里靄於上午十一時三十分在公館馬路外灘法總領事館內招待中外各界、市長吳鐵城秘書耿嘉基、外交部駐滬辦事處科長趙鐵章·張夢齡·以及駐華日使有吉明·參贊有野·英總領白利南·比總領斐而伏、及各國駐華在滬使領代表等數十人、均往慶賀、由法總領事梅里靄開香檳向來賓道謝、至十二時三十分始散、

京法總領舉行慶祝　南京今日專電、今日法國國慶紀念日、本京法國總領事館、特於上午舉行慶祝、並柬邀中外官紳參加、我國各部會長官及各國駐京代表均前往道賀、

日民政黨開黨員會

若槻宣明支持岡田內閣

◎東京十四日華聯社電、民政黨於今晨十時二十分、在丸內會館、開在京黨員大會、若槻總裁以下該黨上下院議員二百餘人出席、若槻總裁作演講、闡明極力支持岡田內閣態度之議、黨員均無異議、

遠東新飛機 定期表演

本埠遠東飛機公司經售飛機及航空器械、歷有年所、日前新運來滬翻雷狐狸式、最新式戰鬬機一架、據該公司經理周冠三君談、該機效力之宏偉、機械之精良、爲到華任何飛機所不及、其在軍事上之價值、久爲各國所讚許、現已由英運到上海、決即擇期在虹口飛機場請有名機師表演各種驚人技術、並邀請本市各界領袖蒞場參觀、請柬即將發出云、

日岡田內閣 將發內外政策聲明

今晨先召開五相會議

◎東京十四日華聯社電、下週中岡田首相將聲明現內閣之對內外政策、陸海軍省以下各省大臣均向岡田首相提出意見書、但爲萬全計、岡田首相於今晨十時二十分、邀請林陸相、大角海相、廣田外相及後藤內相到其官邸開五相會議、首由大角海相與廣田外相說明前五相會議之經過、後以前次五相會議之決議爲經、現大臣之意見書爲緯計議、現尙未散會、今日如未能得結論、下週星期一再開、而謀得重要閣員之統一意見、後發表政策聲明、

訪被暗殺之武藤山治夫人記（三）

（譯主婦之友）

如此家庭中事、余一人任之、指導小兒、我夫常加以細心之注意、日前東京宅中、兒童室之窗帘、命往三越購買、特作書但嫌過於華美、遂寄書於余曰、「兒童室中、以勿過於奢華爲宜、望易之」、又對於婢僕、亦有相當禮貌、常謂父母足爲兒女之鑑、主人之性格、極袒護弱者、反之、任何偉大之人、苟其行爲不正、則必斥之、絕不作圓滑之語也、

(記者)但對手設爲惡人、則反動更烈、

(夫人)正義與博愛、固在於其身上、

(記者)故世間惟愚笨之人最可怖、

(夫人)然、

(記者)正直者、必爲人所愛、

(夫人)某時、在神戶車站、失去一赴東京之頭等車票、其後有人拾得、送交車站、我夫對拾票之人、酬以與票價同等之金額、更以百元捐助於車站、對於正直之感謝也、

(記者)余聞曾使鐘淵紗廠女工入學、

(夫人)鐘淵各廠、俱有女學校、可受教育矣、我夫曾在美國爲洗盆之苦工、故救濟工人之念極强、

(記者)充女工三四年後、能知女子普通技能、可預備出嫁、乃返家鄉而以其妹代之、余所聞如此、

(夫人)往往有一家中數代爲鐘淵女工者、「社長與工人、並無區別、皆爲公司之雇用人、重視公司而發展公司、則增進全體之幸福」、主人已實行此理想、其自信力極强、故自以爲可行、必實行之、其一生皆如此、

(記者)即在家庭中、亦爲一理想的丈夫也、

(夫人)家庭爲世間之原動力、對於婦人問題、有相當意見、對不顧家庭之婦人則反對之、謂爲任何偉大事業之女性、無女性之美德、決難讚美也、

(記者)今日方知能繪事、實頗驚異、

(夫人)向愛美術、在大阪造貨業會館時、其費用之一部、蓋出自其畫中也、亦時往公司歸家、爲同志會之事、畢後即繪畫、有時竟至半夜二時、其精力之充足、余實驚奇、一若有神助者、本人亦常謂有神助而作感謝也、

(記者)本間俊平先生云、以全副精神祈禱之、則事無不成、武藤先生亦此種生活也、

(夫人)余欲整理我夫遺品、收拾書齋、果得種種珍品、爲小兒而寫之書信、當爲小兒輩保存之、我夫一面爲正義與博愛之人、一面爲情熱與藝術之人也、

(記者)雙親已不在乎、

(夫人)十七八年前失父、母在去年二月三日去世、享壽八十有三、我家極孝、母病篤時、廢寢忘食而看護、果能孝感動天、延其病床上之壽命、今日若母尙健全、其悲痛更不堪設想、幸適相反、我夫之孝亦足以表現矣、

(記者)孝爲百善先、偉大之人、莫不爲孝子、總之一善良之人、爲一凶漢所害、幾令人疑無天道矣、夫人、對於世間惡分子之方策、有何高見、

(夫人)險惡之空氣、皆思想問題也、

(記者)險惡之思想、亂暴之行動、對之之方策、我等……時事新報曾大加攻擊、……

(夫人)我夫謂不可失我師福澤先生之獨立自尊精神、故遂入社……

(記者)葬儀間爲舊教、非基督徒乎、

(夫人)不然、我夫讀佛書、亦讀聖經、而最小之女兒與最大之孫女、則爲舊教之信徒也、臨終之前、曾以十字架握主人手中、主人曾頷首、平生向以基督生活爲模範、似亦希望舊教之儀式也、

(記者)彼以身護主人之青木、實一難得之人也、

(夫人)青木茂其人、余實不能或忘、彼一將來有爲之青年、以身遮護主人、致遭同一同運命、其行爲之可敬、我合家當永久感謝之、

(記者)余談話過多、外間之客久待矣、夫人固似世界忽然顛覆、又似失去太陽、在一生中遭一極大不幸、在夫人心神不定之際、特來驚擾、心頗不安、

(夫人)豪君遙臨賜教、感謝之至、(完)

一個紹介

不要學膳宿費的學校

——只◦須◦訂◦閱◦時◦報◦一◦份——

現在上海有一個學校、非但不要學費、並且連膳宿費和其他雜費一槪不要的、這個校裏專門研究國學、職業商用中英文字、和職業應用智識等科、照常上課、諸君若願意入學、只要訂閱時報一份、(講義分期刊登播音講稿欄)你道便宜不便宜呢、值得不値得呢、那末這個不要學膳宿費的學校究竟在什麼地方、就是上海南京路永生廣播電台用無線電教授的曾十文化社、

鑼聲鎗聲一誤再誤

揚州槐子橋鄉民誤將隊士擊斃

揚州訊、江都保衛隊二中隊四分隊、駐防槐子橋鎮班長夏文祥、於十一夜十時許、突聞距鎮里許之溫莊方面、人聲鑼聲大作、似有匪警、當率隊馳往救援、詎甫出鎮一百米達、開槍示威、散隊前進中、迎面飛來一彈、中上等兵張開成腦部、倒地立斃、因即還槍、雙方鏖戰、歷數分鐘、始悉開鎗擊斃張開成者、乃溫莊莊民在鎮開店之湯正益、處長湖等、因聞橋上鑼聲人聲、繼以槍聲、亦認爲匪刦、趕來救護、黑夜中不分皂白、竟誤認警隊爲匪、開鎗不射、報由縣保衛隊、派趙隊副晴時、於十二日晨馳往勘查、湯正益等、亦承認開槍不諱、並查明人聲鑼聲由來、悉爲由橋北溫莊甫沿河中、泊有魚船戶陳三癩子、因娘之妻病、延便益門外男巫禳禱祈福、鳴鑼請神、圍觀者衆、致該警隊誤爲匪刦、溫莊亦同聞人聲鑼聲繼以槍聲、遂一誤再誤、致釀人命、

婦人服毒

少婦曹金氏、二十二歲、家住跑馬廳八十五號、今日下午一時許、因細故與人口角、氣忿之餘、背人服毒、經家人發覺、立即電知救火會派救護車車送仁濟醫院救治、

中暑倒斃

本埠連日酷熱、中暑而死者、迭有發現、昨晚閘北方面又熱死兩人、㈠阜寧人汪順臣(五十一歲)、住恆豐橋新餘里、做小工爲生、昨午中暑、延至晚間八時斃命、㈡中興路草屋內一江北苦力、年約五十餘、亦於昨晚因中暑猝卒、又昨日下午二時許、有一中年婦人、行經閘北大統路新民路地方、因中暑猝然倒地、不省人事、經該處救火會救護車載送醫院醫治、

班禪飛平

◎南京今日專電、班禪今晨乘歐亞二號機飛平、汪載及各機關代表均蒞場歡送、據談、本人到平將勾留一星期、然後由平轉赴伊盟、再由該處往青海、將來還由青海返藏、隨員等今下午乘專車赴平、

天一藥房招待參觀　天一藥房法租界八仙橋天一藥房自製各種藥品、銷行全國、營業非常發達、其最著名之天一丹、主治百病、功效極偉、故頗受各界之讚許、自某小報刊載天一丹爲劣貨文字後、該藥房經理黃君除依法起訴外、並於今日招待各界參觀、以明眞相、

汝葆彝母明日開吊　公共租界工部局法律組汝葆彝律師之母楊太夫人、上月間病故滬寓、靈柩業經運回吳江原籍、玆汝律師已擇定明日假貴州路湖社爲開吊之期、汝君交游甚廣、連日以來、致送輓聯輓軸者奚啻千百、就中以政法兩界人士最多、逆料明日前往吊奠之人士必極衆多、當有一番素車白馬之盛況也、

銀洋錢市

[illegible]

滙分

月份	上午收盤
七月	[illegible]
八月	[illegible]
九月	[illegible]
十月	[illegible]
十一月	[illegible]
十二月	[illegible]

星期休假

標紗

反手二十支十六支十支金雞牌	上午開盤	上午收盤	下午開盤
七月	一八二·五	一八二·[illegible]	後天休息
八月	一八三·九	一八四·八	
九月	一八五·三	一八五·八	
十月	一八六·二	一八六·八	
十一月	一八六·九	一八七·五	
十二月	一八七·五	一八八·○	

標花

月份	上午開盤	上午收盤	下午開盤
七月	[illegible]	[illegible]	後天休息
八月	[illegible]	[illegible]	
九月	[illegible]	[illegible]	
十月	[illegible]	[illegible]	
十一月	[illegible]	[illegible]	
十二月	[illegible]	[illegible]	

雜糧（油）

月期	上午收盤	下午開盤
七月	[illegible]	[illegible]
八月	[illegible]	[illegible]
九月	[illegible]	[illegible]
十月	[illegible]	[illegible]
十一月	[illegible]	[illegible]
十二月	[illegible]	[illegible]

時報上海號外

——每日增闢特刊——

衛生刊 每逢星期一出版 專載醫藥常識 增進讀者健康

服裝刊 每逢星期二出版 研討衣服式樣 貢獻新裝圖

戲刊 每逢星期三出版 平劇如何演變 梨園最近消息

影刊 每逢星期四出版 中外銀壇活動 介紹新片內容

飲食刊 每逢星期五出版 搜羅各地食譜 寫出烹調秘訣

舞刊 每逢星期六出版 娛樂中求運動 作提倡之本旨

無線電 每逢星期日出版 全國廣播電台 節目表及消息

◦歡迎讀者投稿◦◦文尙簡◦酬金豐◦

精美玲瓏

便於裝訂

●每日號外書報隨時附送不取分文●

尋逃妻死岳家 事出離奇

控告謀殺二 理由：一女兩嫁

屍運眞如剖驗

◇……薛兆喜之舅父認非中暑

時報今晨載泰州人薛兆喜（二十二歲）、前日因中暑延至昨晨八時身死等情、茲悉死者之舅父季文華、昨晚忽扭江陰人沈六富（死者之岳父、住太陽廟草棚內）投控四區公安局、謂死者非中暑而死、係遭沈謀斃、其理由謂死者向住原籍、最近其妻沈氏（廿歲）嘗逃來滬、沈六富將氏另嫁某甲、死者日前來滬尋訪、住於沈處、今突暴斃、顯有謀害等情、該區據控、即將全案申送公安局轉移法院、聞今日下午法院擬將尸舁往眞如剖解檢驗云、

婦人薄情 報以惡聲肇禍

一月不歸 路上相逢 苦力一怒

江北人徐開田、向在鄉間務農爲生、近帶同姘婦汪蕭氏、從原籍來滬、賃居華盛路無號草房、氏由人介紹、在附近大榮橡皮廠作工、徐爲馬路苦力、可無凍餒之虞、而氏在廠

◇與人有染竟不返家◇

已達一月之久、徐無法着其歸家、憤怒異常、前日上午七時半、雙方相值於華盛路榆林路轉角、徐即趨前將氏拖住、着其同家、氏不但不允、且報以惡聲、徐大恚、在路旁拾得石片一塊、向氏頭部亂擊、

◇致氏頭破血流如注◇

痛極倒地呼救、由警到來、將徐逮捕、連同石片、帶入榆林路捕房、稟明捕頭、諭飭收押、一面將傷者車送聖心醫院醫治、今晨將徐解送第一特院刑三庭、工部局律師厲志山陳述前情、並稱氏在醫院

◇傷勢頗重不能到庭◇

指證、請爲延期云云、繼據一千五百號華捕證明一過、當將石片呈案、質之被告供、氏現年二十五歲、鹽城人、十八歲時由伊姊作媒、在神前拜過天地、徐供支吾、劉毓桂推事諭仍還押、改期候被害人傷愈再核、

兄妹兩人同死輪下

卡車走錯路線以致 公共汽車避讓釀禍

兩車夫押究 俄童投案作證

廣東婦人曹陳氏、昨晨七時許、率其子永洪、（七歲）女愛寬（四歲）分乘黃包車二輛、經過海寧路乍浦路由東向西、其時有一六四四二號卡車、由楊開木司機亦向西疾駛、照例應在南邊開駛、詎竟向北面行駛、當時另有二路公共汽車一五一三三號司機吳金堂由西而來、

◇兩車相對◇

勢必碰撞、致吳即將車頭轉向南邊、意欲避讓、奈因煞車不及、當將黃包車二輛相繼撞倒、曹陳氏與子女二人、均由車中跌出、被該汽車輾傷甚重、嗣經捕頭到來、立即抄錄兩汽車號碼、並以電話通知虹口捕房、飭救護車將氏與其子女一併飛送上海療養醫院醫治、奈男女二孩因受傷過重、

◇施救乏術◇

旋即身死、該捕房飭探前往調查之下、當將二車夫帶同捕房收押、並將二孩屍車送斐倫路驗屍所、今晨捕房先將二車夫解送第一特院刑三庭、提起公訴、經蕭推事略訊一過、諭候展期再訊、十時許復由檢察處委派郭煒檢察官偕同魏張二法醫書記官于祖鸞等蒞驗屍所

◇驗明屍體◇

訊據證人意琴勃郎投稱、十二歲、俄人、住居派克路、現在讀書、是日余適行經該處、目睹卡車路線走錯、公共汽車因恐相撞、轉向南邊、將二黃包車一併撞倒、卡車行駛甚速、公共汽車則速度平常、二車都未聞有喇叭聲、肇事後卡車

◇仍未停止◇

等語、又據屍父曹子然投稱、年三十六歲、住居閘北東寶興路、四十六號、在猪油廠內作事、死者係我子女、當時並未知悉、被撞情事、現要求賠償一切損失云云、郭君並向二車夫略詰一過、乃諭驗得死者男孩曹永洪女孩曹愛寬均係生前被一五一三三號公共汽車撞傷頭部腹部身死、運貨汽車車夫楊開木、公共汽車車夫吳金堂、既經由捕房提起公訴、應送法院核辦、男女兩屍均交其父曹子然具結領回棺殮、

嗎啡針 獲犯判罪

虹口捕房華捕頭徐壽卿、本月十日下午八時許、在元芳路五百四十五號屋內破獲打嗎啡針機關一起、當將針師通州人吳子平逮捕、連同打針過癮之劉邦喜·夏文·王永生等一干人、及嗎啡一瓶藥針八枚、一併帶入捕房、旋經解送第一特院、訊明聽候宣判、今晨由吳則韓推事蒞刑三庭判決、吳子平處徒刑二年、夏文王永生各處罰金四十元、劉邦喜譚維大高學光姜文代各罰金三十元、張竹郎石振山無罪開釋、

文昌路火警

南市文昌路四號張如榮家、於今晨七時許、其擱樓上、突然起火、幸發覺尚早、即行撲滅、事後由一區二所公安局之崗警、將張帶所、詳詰起火原因、

北平南郊 井中男女屍

兩手均作摟抱狀 摟抱殉情

一說救人受累

北平訊、廣安門外西局村農民高振海田中之水井內、昨日忽發現男女死尸二具、記者聞訊、當趨車前往調查、據附近村民談稱、十一日下午二時許、有村民前往井旁汲水、見水面有摺扇一柄、該村民以小石向水內投擲、

◇覺石子入水無聲◇

似水中尙有實物、當時極爲驚訝、一時集合村民多人、圍集井旁、將摺扇由井中撈出、見該扇上款書有「德山仁兄拂暑」字樣、時井旁有人謂村中有黃德山其人、已多時不見、或已投身井內、當由地主高振海、據情報告西局駐在所、當經該所辦事員晁國俊、派警前往打撈、當由井內撈出男尸一具、村民認其確係黃德山、黃尸經打撈上岸、復視水中、尙浮有類似衣襟之布角一方、經再打撈、

◇又撈出女尸一具◇

該男女二尸、均雙手似摟抱同時跳入水井內者、據相識者稱、該女尸即係本村村民高連慶之妻、與該已死之黃德山素日情感甚佳、想係殉情而死無疑、復經記者分頭詳細調查、高連慶（即高二把子）年四十四歲、住西局村十號、作販酒生涯、高妻郭氏、年三十七、貌雖中人、浪漫異常、高有子二、長名鐵柱、十歲、次名二順、六歲、一年前郭氏與黃德山相遇、黃亦佻㒓者輩、不數日即與郭氏相熟、

◇勾引成姦◇

郭氏之夫高連慶、本春販酒歸來、聞其子謂有黃德山者、常於其父不在家時、來與其母同床睡覺、高聞之怒甚、但未敢聲張、僅向其妻勸告、而郭氏因與黃情感正熱、仍不時往來、以致醜聲外播、本月初高以勸告無效、遂決意向法院提起控訴、但始終未獲證據、遂具呈地方法院、控黃德山與其妻郭氏有猥褻行爲、法院接狀後、於本月六日曾票傳高連慶黃德山及郭氏等到庭詢話、據高二把子說、有一天我在家他（指黃）來與我妻指手畫脚、又天氣大熱、他在我家洗澡、他

◇兩人同盆◇

法院當時因高所控僅有猥褻行爲、並無其他事實、遂諭令和解、高以黃氏經此一番打擊、行爲自可檢點、當十一日井中發現屍身前、高適來城內、向法院呈遞和解狀、居至昨日深夜、高尙未返村、蓋尙不知其妻已與黃德山殉情投井之事、地方當局昨即傳高、高不在、僅其二子在家、守護尸親與姦夫、一燈如豆、其狀至慘、

◇行爲不檢◇

至已死之黃德山、三十六歲、宛平縣人、於民國十五年八月間投身警界、即在南郊西局村駐在所充巡警、黃初與郭氏發生曖昧時、該駐在所辦事員晁國俊、即有耳聞、因黃氏尙勤於職務、即加以勸誡、近以黃氏行動不檢、遂即據情呈報區署、署長袁華漢、遂即轉報公安局將黃斥革、此事發生後、西郊區署除據情呈報公安局備案外、「井」轉報法院、已定今日（十二日）上午派員前往檢驗、

◇敗人喪命◇

另訊、廣安門外西局村鄉民高連慶、開小舖賣燒酒度生、人多以高二把呼之、惟與妻郭氏不睦、時生口角、昨午高夫婦又口角、郭氏一時心窄、急由家中往投該村大井、時南郊便衣警察黃德山巡查瞥見、奮勇向前拉救、奈郭氏奮力掙扎、黃不惟不能救人、且被牽帶入井、均已淹斃、下午四時始行發覺云、

小說 春明城歌女（二五七）（李薰風）

第七回 鶼鰈成圭終身決一笑 遺書當藥片語値千金

連吉慶接過口去、就笑道：「這話呀、我們若是顧了這一頭、那一頭又將如之何呢。況且白處長人也很好、他的事你究竟和女兒說了沒有呢？」連大奶奶就將晚間和連玉環提起來的經過、告訴給連吉慶聽了。連吉慶躊躇道：「那麼他還是不大願意呀！」連大奶奶連忙解釋道：「你又來了、誰家的女兒、也是人大心大、難道就不自已考慮幾天了。你等過兩天再問她、或者她就乾乾脆脆的答應咧。不然的話、她今天怎麼能度不定、讓人家摸不着他的心意呢。」說到這一節段、聲音越發的低微了、又加以隔着屋子、聽不十分清楚、祇恍忽就着大概的意思。連吉慶和連大奶奶都無何不可、願意成就那白健明和自己的好事。他們以爲財務處的差使、是白健明賞的、若是駁回他這個面子、怕的是他不甘休；而況他的惟一目的、也不過是自已的女兒。連玉環在這邊聽了、父母之心、完全一致、祇有自已還遲遲不決、摸着那隻鐲的、又不禁要暈倒似的、一歪身倒在床上了。可憐那連吉慶夫婦那裏知道女兒心事、兀自以爲她的不願意是暫時的、過日就不但要願意、而且還滿意的。所以第二天與興頭頭的、同來看女兒起床沒有、卻不意一夜的功夫、那連玉環由不要緊的小病、而至於臥床不起、呻吟欲絕。那連氏夫婦登時大大的吃驚。連忙問她覺得怎麼不好、何以如此沉重、還是請個大夫來看看罷、連玉環在睡[illegible]的、也說不上所以然、祇連連的發狠道：「你們不必來問我了、我自已的病自已知道、你們就是快快的給我請了那位田大爺來、我還了他這隻翡翠鐲子罷。」

××××××××

北大教授 接到恐嚇信 三萬

……洋案…直仲張……

北平訊、西安門內達智營住戶張仲直、係北大教授、近日學校放暑假、乃在家中設立日文業餘講習班、有男女學生九十四人、每人學費九元、開課以來、成績甚佳、詎於前日晚間、張某忽接得恫嚇信一封、內稱借洋三萬元、備齊有人赴其家中取款、而此信之來意如何、殊爲不解、張某恐發生其他危險、遂持該恫嚇信赴該管內六區派出所報告、請爲注意保護、

戲院	片名	時間
華德	天空之王	二時半 五時一刻
浙江	暴雨梨花	三時一刻 五時一刻 七時半 九時半
南京	歐的秘密	二時半 五時半 九時一刻
萬國	生死夫妻	三時 十時
共和	五集女保鏢	三時 七時 九時
蓬萊	光明之路	三時 七時 九時
西海	摩登舞廳	三時 七時 九時
融光	現代青年	二時半 五時一刻 七時一刻 九時一刻
夏令配克	歸眞返璞	三時 五時 七時 九時
中央	全部白雲塔	三時 九時
明星	全部桃花湖	三時 八時
新中	老爺兵	三時 七時 九時一刻
九星	鳳求凰	三時 五時半 九時
卡德	六集女鏢師	三時 七時 九時
金城	漁光曲	二時半 九時一刻
威利	柳映桃紅	[illegible]
明珠	烈焰	三時 七時一刻 九時一刻
恩派亞	人猿泰山	三時 七時一刻 九時一刻

掉期日 標金同跌二元一 買方貼進四元半

今天（十四日）標金市況、因値八月掉入九月之期、故於上午十時搖鈴後舉行、但今九點半〇已預先做開、由賣方貼出與買方、約計五元四五角、係因買戶鋒勇、最小到過四元、此價是爲豐永貼進計三百五十條、俄見復高、到過六元、至十點正式開牌、賣方貼出五元六、（八月份標準價爲九百九十二元）後乎平而漸降、至收市爲四元半、仍由賣方貼進、至於八月份交易仍極當做開、九點鐘開盤、即小五角、爲九百九十四元七角、後因掉期步小、多方脫手、致豐永爲首先令脫出、英美均有少動、金價一蹶不振、一度六元、跌入九十元內、十月份標金四元三七五可結、九點二十五分、爲八十八元大角、未幾即見回大、因掉期賣方貼出由四元高至六元以上、[illegible]市亦復轉緊、[illegible]旋吃十月三十二五、同興生大惠[illegible]餘均買、福興永復進、十點正、爲九十一元九角、多頭兆豐昌大[illegible]及恒餘均買、十點十三分、爲九十元〇一角、九月份大通吃四元一八七五、與十月三十二五、生大大興永又進、至十點五十五分、爲[illegible]

今晚的戲目

戲院	主角	戲目
舞台	主角	戲目
大蟾	陳嘯霖	全部天開榜
三星	雪艷琴 筱君玉	廿七本彭公案
共舞台	小達子	暫停
老閘	王吳昌順	六本卓文君
遠東	筱月英	鴻鸞會
廣東	月卿 錦棠	今宵重見
福星	李雪芳	五本西太后

今晚的游戲

遊藝場	節目
永安	平劇 五本千里駒 報父仇
先施	平劇 西方夜談 人間地獄
新新	平劇 漁光曲 紅蝴蝶
大世界	平劇 三本鐵公雞 玉蝴蝶
新世界	中劇 大雪國 七星廟
小世界	平劇 民族英雄 [illegible]
福安	平劇 珍珠塔
大世界	[illegible] 姊妹花

中央運動場 回力球

今晚慶祝國民革命紀念特別空前驚人排場節目

㊀ 羅沙拉
㊁ 拉蒙巧
㊂ 拉弗司
㊃ 畢爾保
㊄ 歐禮沙
㊅ 杜拉地

㊀ 白羅地 蘇羅沙伯
㊁ 依思高 拉弗司
㊂ 爾加 依巴拉
㊃ 海拉多 湯茂史
㊄ 爾魁地 羅沙拉

㊀ 爾加
㊁ 爾魁地
㊂ 蘇羅沙伯
㊃ 依思高
㊄ 白羅地
㊅ 海拉多

上午標金

八月份開盤 九百九十四元七角 … 九十一元八、散戶均出、十一點十七分、爲九十元〇五角、十一點三十六分、爲九十一元六、最高價九十四元七、最低八十八元九角、[illegible]

下午金

逢週六無市

銀

海外銀市

匯豐掛牌

中央銀行掛牌

美國期貨銀價 同跌

[illegible]

美棉

棉花商電彙集

麥市實戶買漲

坎拿大麥電

證券

利物浦麥電

芝加哥麥

[illegible]

嫦娥舞社
假座
月宮跳舞廳
今日正式開幕
每日下午七時起至九時止
▲舉行茶舞大會
▲茶點奉送
舞票 一日夜一律每元三張另贈二張
舞星 海上著名優等舞星伴舞
音樂 重金聘請香港初到歐西特等馳名樂隊奏曲
時間 茶舞後照常營業
地址北四川路靶子路口

北四川路
上海大戲院對面
順風舞場
每日下午六時起舉行茶舞大會
舞券每元六張

全班菲島音樂隊演奏陶醉之艷曲
上午十點鐘起開闢飲冰室每客一角五分伴舞音樂隨便入內
電話四六〇一八

北四川路虬江路口上海大戲院對面
三民宮跳舞廳
◀時間下午七時至天明止▶
諸君啊！時已屆夏了。
如欲到適當處去嗎
惟有「三民宮」跳舞廳！
今晚大放汽球
本廳新自菲島聘來著名樂隊伴奏新曲
並聘淞滬平津著名舞星全夜伴舞
電話四三三二〇號……
舞票每元五張

一般人以爲到了暑假、大學生們就可以在舞場裏去盡意享樂了。而事實上却不盡然、有一部份大學生、正因爲暑假已到、不得不打起行李、笑喪着臉回家去。

夏天的菓品
舞場·舞女·舞客雜錄一堆……
（少年舞客）

有甜的·有酸的·有……
我希望你會喜歡！

舞女與我的問答

我、天氣眞熱、特地請你到花園裏來坐檯子、我實在不太想跳舞、我們還是多說點什麼話吧、

她、說什麼呢、打高而夫不好麼、

我、那種球打起來、我很覺無聊、嘿、我們說舞場方面的最好、

她、「新新」開了門不開、「月宮」却又將重振旗鼓了、

我、「月宮」被那裏的許多小舞場壓迫得氣都透不過來、

她、做舞場生意如今眞難、

我、還是做舞女自由、這裏那裏亂走、什麼也不管、

她、舞女也難做、

我、這句話怎麼說的、

她、你以爲做舞女很好嗎、……你如果這樣想、你是錯了、舞女上受舞場的壓榨、下受舞客的氣、而且還有家庭、眞氣煞人、

我、現在丟開別的不說、單就舞客、你覺得受過什麼氣呢、

她、老實說、舞客全都不是好東西、他們到舞場來爲了什麼、眞是天曉得、有一次、一個三十歲左右的人來跟我跳、一次、二次、一連花了三夜、大約總在五十塊錢的樣子吧、他竟開口要求我陪他出去、該死的、五十塊錢就可以買我、我馬上拒絕他、於是他老羞成怒、不再跟我跳了、你想他的用心是什麼、這種舞客我眞恨不得打他一掌、

我、舞客之中、未可一概而論、

她、能夠尊重舞女的、恐怕沒有吧、

我、你太固執了、其實、對於舞客、何苦死抱住這種觀念呢、你好好地將伴舞當做職業、你堅守着你自己、你的感覺銳敏一點、不是什麼事都沒有嗎、

她、也許是感覺太…………所以我常常很痛苦、

我、那嗎、你還是勇敢地跳出舞場去、

她、唔、……可是爲了生活、沒有這勇氣、沒有……

大東舞星何月弟

▼舞女的情書
（緊接第四版）

雲，王人美那得有您那樣好聽，有您那樣動人？我在這時候，我方始曉您既一切都好外，還有天賦的聰明，我等着，冀希您會得第二次的唱，那知好曲僅僅就祇有這麼一次，麗娜，我的羨您比甚麼都要厲害，我就此這樣地走了，我學那個北平小姑娘的樣而寫信了，不過我得聲明，我是絕對沒有姨母的牽累，萬勿就把我打發回去。

麗娜：我願您像老爺看狀紙樣的把這一封信看完，看完後，再像批狀一樣秉着您靈巧的感覺把牠批示一下，要是您認爲我這狀紙裏的措辭可憐，那末，您就用您慈祥的心腸，搭救我這沉溺在苦海裏的苦人；我一定感謝上帝，感謝慈祥的您，永遠很忠實的服侍在您的陛下。

麗娜：一束紫羅蘭，就代表我這至誠的苦人，跪在您底面前，願您把牠供養起來吧！

您忠實的僕人LWC謹上

酷熱天氣下的舞場速寫
淋溼溼的舞侶浴汗應戰
（毅）

外邊是一百零四度的熱浪、在露天舞場裏、氣溫雖然可以減輕不少、但是內衣仍舊是溼綿綿的、而在有屋頂的室內舞場中、我看那些舞場中的舞客和舞女、個個都是揮汗如雨、內外衫一律溼透、穿着薄若蟬翼的舞女、這時簡直像落湯雞一般、毛溼溼的一個個坐列在那裏、而舞客們呢、肥腫的大闊老們滿身淋漓、西裝少年也去衣解帶（這帶是領帶、不是那帶）一聽到音樂聲響、四方八面依舊十路出軍、浴汗應戰、舞客的臭汗和舞女的香汗連成一片、立刻起了兩性的交流作用、步伐起了旋律、舞侶們摟抱着急轉時、時常是揮汗如雨、向着恭坐旁觀的舞客們撥了去、急拍子的大小鼓的冬冬聲、每一聲增加十粒汗、眞是懿歟盛哉、這便是上海人夏季熱舞的大集成。

大滬花園的瑣碎

熱了一天的大熱、到晚來、涼風習習、吹得我的身上鬆爽了許多、只吃飯都實在吃不下、只好去洗澡、在澡間裏、就聽見朋友老X來了、尖聲地叫着、

「喂、洗完了沒有、」

「快完了、快、」

「快點吧、」

「我們今天那裏去、」

「大滬花園、」

去大滬花園實在很遠、照道理、非顧一部汽車不可、但是時候不算晏、我們偏偏搭了公共汽車到靜安寺、然後再上那裏去、紅紅綠綠的燈光在園門外、進了門、一陣爽人的風、我深深呼了一口氣、

有點南市半淞園的風味、大滬花園的面積是很大的、有草坪、草坪上、擺着許多的桌椅、有假山、也有河水、舞場剛剛響起了第一舞的音樂、舞女還沒有來得齊、我們先沿着高而夫球場繞了一個圈子、覺得微微有點倦了、就揀了一個坐位坐下來、要杯冰淇淋蘇打解解渴、

「王小妹她們已經搬到這裏來裏、」

老人坐下來說、

「我早曉得啦、」

「你還是找小梁跳去吧。」

「你呢、朱慧珍、」

「沒有一定、」

這麼談着、渴着、不覺得天氣的熱了。

可是、跳此舞來那才不得了、汗水泉水似的直流出來、使我感到很不舒服、我問小梁熱不熱、她笑笑、意思是熱、又有什麼辦法、

十點鐘、表演開始了、這種表演的確應該在這種地方才適宜、看的人都非常歎服他的本領的偉大、我們的來意並也看罷了這表演、所以十點半左右就離開了大滬花園了、

大滬花園有兩個莉莉張、老底子那位是林黛玉式的美、從月宮來的這位却是楊玉環式的美、一位瘦環肥、門庭若市、月說從月宮來的這位、雖然沒有到過回力球場、她的外國舞客到有不少是打回力球的Players、她昨天晚上告訴我、西裝不穿了、預備提倡國貨、也許穿兩件土布云、（老鼠曰：此女尙知愛國、舞客不應該少給她票子云、）

舞場拾掇
（非記者）

（關心舞場的讀者請看）

最近有兩位廣東籍舞女得到「她們的歸宿」、一爲大滬之梁蝶影、已脫離伴舞生涯、與某君訂百年之約、另一爲大東之徐珍妮、日前與我的同學陳君雙雙搭船返粵、度其甜蜜的蜜月矣！

……　……

小說家穆時英、人皆知其爲舞場健將、自半月前與其相愛舞女珮珮締婚以後、如漆如膏、前數日有人遇其雙雙舞於維也納、興緻不減當年云、

……　……

陳濟美氏近在朱葆三路設一冰山冷氣舞廳、開幕日期定於本月十九日（即星期四）並請著名舞星梁玉妹梁玉英女士參加伴舞、

●●●●●立道茶舞廳來函

逕啓者本月七日貴報舞刊載有立道茶廳內顧客互相爭毆公司方面要求賠償損失洋四百元云云當時顧客確因口角而互毆即由公司職員勸解而散並無要求賠償損失情事爲此具函奉達務祈即日賜以更正是所至禱此請舞時報編輯主任台鑒立道茶舞廳七月十日

諸君到大滬花園去祇有南方汽車最好
乘南方汽車
隨時隨地！一呼即到
每次一元
電話八〇〇八
南市電話二三三三
每日下午三時半至四時半假座永生電台播送鶯聲歌劇社精彩節目

船爾麻爾香烟
老牌名烟
英國製造
配料精良
味有獨到
裝璜富麗
外觀更好
居室旅行
實不可少

英國羅此門廠出品
中國福和烟公司總經理
地址南京路七九號
電話一二二四五

明華綢緞商店
眞實大減價 削碼
種種綢貨 個個鐘頭 都便宜 都犧牲
要買夏令衣料請快快駕臨南京路石路西首

男女結婚禮服出租
亨利洋服公司
電話三四七三三號

註冊 安特油膏
瑞典製造
擔保治愈
脚趾癢濕
毫無痛苦 售價低廉
總經理大英醫院 普濟藥房
各大藥房均售

淋濁 腫痛 五淋 白濁 速服
樂的能
殺菌 淨毒 全愈 斷根
特製樂的能
不礙胃 不害腸胃

舞女的情書

麗娜：

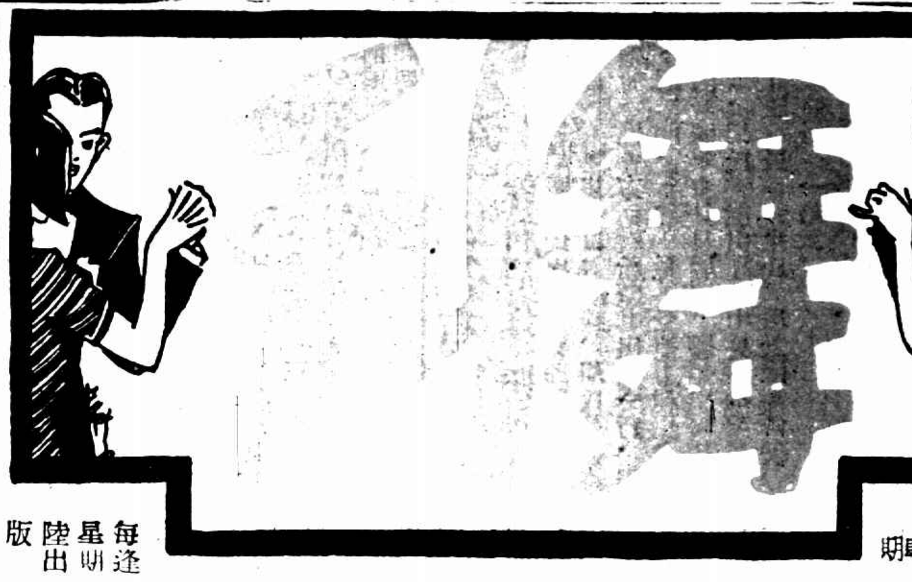
願您恕我吧！我是何等冒昧？就這樣的提起筆來寫信給您；實在，自古以來所有的美麗，賢淑，溫柔，都被您一個人兼有了，而我，自己想想多麼地唐突，既夠不上做您的「火車龍頭」，自更沒資格向您談愛情了；到底，您底一切——神秘的力，時時在勸誘我，我忍不住了，我就像那個長途跋涉的女子想到胡蝶一樣的誠懇，雖然並不是從北平而來，但星期四那晚的在舞場裏，看您跟着這個舞，跟着那個舞，坐檯子，忙得不了，從十點鐘開始，等到一點鐘，在這十足的四個鐘頭裏，僅僅和您跳了一隻舞，於是我相信，相信許多和您跳舞的舞客，全都很識貨的賞識到您的舞藝是超乎一切的。

我很耐心地等，等到有一個機會的時候，我就立起來，但是我幾次立起身來，幾次都以爲您的舞客而倒退下來，這點大概您也明白的，當我立起來的時候，先看看四週的您的舞客，我因爲要顧全您的各方面，不忍搶什您的舞客；茶也冷了，汽水也完了，看看空着的杯子，聽聽響着的音樂，而您還是和您的舞客，從對面的一對對舞伴羣中，一步一跨的舞着過來。

也許您什忙得要命的時候，再也顧不到坐在左角裏的我的影子了；我等到三點多鐘的時候，場子裏的舞客，也稍稍地走了，您，也不像上半夜那麼地忙了，我想同您說幾句話，結果，依然被您的尊嚴收住了，深恐我的話，不會使得您要聽，一直到天快要明，場子裏的舞女，也一個個打道回府了，而我還是沒有把我蘊藏了好久的一點誠意說出來。

我昨天也來的，看您還是像星期四那樣的忙，究竟美麗，賢淑，溫柔，超羣的舞藝，是能夠引得多數人的同情的，我依舊坐在左面的角裏，您，始終沒有看見抱着至誠而來的我，我也不敢驚動您；在某一次的音樂起奏，看得您也走上了音樂台，提起一只傳聲筒，依着音樂的節奏，唱一支王人美唱的「漁光曲」，高低疾徐，響遏行

□本文未完，轉入第三版□



第肆拾肆期

每逢星期陸出版

名震海上

辣斐花園跳舞廳

萬衆歡迎

一九三四年最新式的
高爾夫球場現已開幕

辣斐花園跳舞廳應潮流之轉樞社會之需要不惜巨資特聘建築專家建造最新式最富麗之高而夫球場場內有精雅的茶亭寬大的茶廳蘇州的八字塔陳英士的念紀塔曲曲的小橋涓涓的泉水樓台近水天橋在望風景宜人誠有美不勝收之概

明日 茶舞會

地址 辣斐德路拉都路西　電話 七五一三三 七〇九一二

愛多亞路 馬霍路口

大華跳舞廳

大露天 現已開幕

爲舞賓消暑着想 特闢屋頂花園

每逢星期四舉行音樂會串茶舞會

遠東娛樂場的新權威
海上跳舞廳的生力軍
空前所未有的大盛況
一九三四年的新設計

◉超越全滬舞國的新紀錄◉

設備露天舞廳 無異上界清宮
利用天然微風 可供舞賓納涼
憑欄盼望夜景 宛似九霄雲端
既可省却車資 又可愛惜時間
大菜每客兩元 凡購舞票五元者 贈送大滬花園高而富球票一張
歡迎早臨 竭誠招待
營業時間每晚九時起

辣斐舞星高楠茵，舞藝精深，尤善交際，與舞者頗不乏人。（靜聲贈刊）

舞女習氣 是好是壞？

（尖角男士）

中國舞女有一種共同的習氣，不知是好還是壞的，總之，是一種國粹的遺留，但是不合於現代的商業潮流的，那便是傲慢而不客氣的態度，對於舞客，往往是過於怠慢了，

跳舞祖師窺容遇刺

跳兩個半舞 給兩張半票 開舞國未有先例

・閒話休提・ 且說上星期六下午，正是本舞刊出版的時光在大滬跳舞場正舉行一種例外的跳舞會，有三位正人君子也光臨了，都是貨眞價實的君子，說到這三個忠實跳舞同志，第一位是肥頭大臉，兩眼炯炯有光，號稱爲海內的藝術祖師，他在舞國未肇建以前，已經在跳舞了，也可算是舞國的開山祖師，第二位是新婚未久的美少年，髮光可滑蒼蠅，大上海之高等華人舞客，第三位是短小精悍的小老板，跳起舞來往往是急步如飛，如流光閃電，瞬息千里，他們三位品字式的佔據了一個棹子，那位少年祖師正張眼望着那美人，陣時卻發見一位美麗的舞女，

・鶴立鷄羣・ 叫人羨慕，他便去和那舞女跳了幾次，後來跳了一半時，少年祖師將她身子稍爲拉開，打算鑒賞這位舞女的玉貌，這也是我們這祖師的浪漫的脾氣，聰明的舞女們過此都會報以微笑的，不料這個舞女立即生氣，張着圓睜的杏眼說，「怎麼啦，要跳舞就跳好啦，有什麼看頭呢，」就此起了幾句口頭交涉，祖師立刻由愛轉恨，便半途將該舞女放棄，各自東西，該舞女就

・退避三舍・ 停了好一會，才再去坐在她的座位裏，少年祖師看見伊人，頓時古井重波，愛念又熾，便再去同她跳，這次雖是同在舞着，但是心裏各懷着鬼胎，有點同床異夢之感，少年祖師決棄前嫌，仍舊要言歸於好，於是故態復萌，又去翻她的玉貌來看，那舞女又惹氣了，不但不肯把車港地形任敵探偵査，而且立刻調兵遣將，預備厮殺，於是大家又半途而廢，不歡而散者計達兩次，

辣斐舞星陳小玲　吳紹英攝贈

・少年祖師・ 憤不可遏，到了付票時候，祖師除了給她三張整票，另外還加給兩張半票，藉以作爲兩次半舞的代價，那舞女接票一看，也氣得目瞪口呆，這樣的報復法，也打破上海跳舞界的新紀錄呢，

大滬花園

今日茶舞

戴爾女士

是世界著名的女英雄膽敢縱身一躍驚人動魂——

林勤將軍

是一個半天高霄的水將軍他能從萬丈雲梯大膽的一個跟斗翻下來的

大放焰火

◀營業時間延長至天明▶

高濟大王
今夜繼續
空前表演

萬丈雲梯高矗天半，不顧着生命大膽的跳下來！看到驚人的地方！使你提心吊膽！

爲期無多毋失良機

●地點● 海格路福開森路口七路公共汽車直達門口

●電話● 七四七九八 七五八六七

維也納跳舞廳

舞廳寬敞——舞星卓絕

一九三四年式 考爾夫球場

艷春悄去溽暑新來本球場乃應運而生是高尚仕女遊憩之勝地

▶有林園之雅緻◀
▶有噴池之壯觀◀
▶有假山之靈巧◀

確是十里洋場之世外新桃源

購舞票滿洋十元者 奉送考爾夫球券一張 本園原有之舞廳外在球場內特闢 露天舞場

用最新式發音機將舞廳內音樂傳出更屬悠揚動聽 凡我遊侶 既可打考爾夫又可跳狐而斯

靜安寺路大華路口　電話三五三四四號 三一五七七號